



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2010. gada 26. janvārī
(OR. en)**

**5474/2/10
REV 2**

PUBLIC 1

PIEZĪME

Temats: PADOMES AKTU IKMĒNEŠA APKOPOJUMS – 2009. GADA NOVEMBRIS

Šajā dokumentā ir iekļauts:

- I PIELIKUMS, kurā ietverts to tiesību aktu saraksts, ko Padome pieņēmusi 2009. gada novembrī ^{1 2}.
- II PIELIKUMS, kurā minētas papildu norādes par šo tiesību aktu pieņemšanu, I DAĻĀ sniegta informācija par tiesību akta pieņemšanu, piemēram, pieņemšanas datums, attiecīgā Padomes sanāksme, pieņemtā dokumenta numurs un – attiecīgā gadījumā – piemērojamie balsošanas noteikumi, balsošanas rezultāti, balsojuma skaidrojumi un Padomes sanāksmes protokolā publicētās deklarācijas. II DAĻĀ sniegta informācija, kuru Padome ir nolēmusi publiskot attiecībā uz citu tiesību aktu pieņemšanu.

Šis dokuments ir pieejams arī internetā (<http://consilium.europa.eu>); skatīt sadaļā "Dokumenti", "Likumdošanas procesa pārskatāmība" un "Padomes aktu apkopojums". Sarakstā minētos dokumentus var saņemt no Padomes dokumentu publiskā reģistra ([Pielikums Padomes dokumentiem: publiskais reģistrs](#)).

¹ Izņemot dažus tiesību aktus ar ierobežotu darbības jomu, kā, piemēram, procesuālus lēmumus, nominācijas, tādu iestāžu lēmumus, kas izveidotas ar starptautiskiem nolīgumiem, budžeta lēmumus par konkrētiem jautājumiem utt.

² Ja tiesību akts ir pieņemts ar koplēmuma procedūru, Padomes sanāksmes, kurā tiesību akts ir pieņemts, datums var atšķirties no šā tiesību akta faktiskā datuma, jo koplēmuma tiesību aktu uzskata par pieņemtu tikai tad, kad to ir parakstījis Padomes priekšsēdētājs un Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs, un abu iestāžu Ģenerālsekretāri.

Jānorāda, ka autentiski ir tikai un vienīgi tie protokoli, kas attiecas uz tiesību aktu pieņemšanu galīgā redakcijā. Tie ir pieejami tīmekļa vietnē (<http://consilium.europa.eu>); skatīt sadaļā "Dokumenti", "Likumdošanas procesa pārskatāmība", "Padomes sanāksmju protokoli".

TĀDU TIESĪBU AKTU SARAKSTS, KO PADOME PIENĒMUSI

2009. GADA NOVEMBRI

Eiropas Savienības Padomes (EKONOMIKA un FINANCES) 2972. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 10. novembrī

2009/831/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 10. novembris), ar ko Portugālei atļauj piemērot samazinātu akcīzes nodokļa likmi vietējā ražojuma un patēriņa rumam un liķieriem Madeiras autonomajā apgabalā un vietējā ražojuma un patēriņa liķieriem un degvīniem Azoru salu autonomajā apgabalā

OV L 297, 13.11.2009., 9.-11. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/138/EK (2009. gada 25. novembris) par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapdrošināšanas jomā (Maksātspēja II) (Dokuments attiecas uz EEZ)

OV L 335, 17.12.2009., 1.-155. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/139/EK (2009. gada 25. novembris) par divriteņu vai trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu ar tiesību aktiem noteikto marķējumu (Dokuments attiecas uz EEZ)

OV L 322, 9.12.2009., 3.-11. lpp.

2009/832/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 10. novembris) par procedūru, lai piešķirtu atkāpi no izcelsmes noteikumiem izcelsmes protokolos, kas pievienoti ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem ar ĀKK valstīm, un par Lēmuma 2000/399/EK atcelšanu

OV L 297, 13.11.2009., 12.-13. lpp.

Padomes Lēmums par to, lai protokola veidā noslēgtu Nolīgumu, ar ko izveido domstarpību izšķiršanas mehānismu, kurš jāpiemēro domstarpībām atbilstīgi tirdzniecības noteikumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses

14131/09 + REV 1 (en, fr)

Padomes Lēmums par to, lai protokola veidā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienām un Tunisijas Republiku, ar ko izveido domstarpību izšķiršanas mehānismu, kurš jāpiemēro domstarpībām atbilstīgi tirdzniecības noteikumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Tunisijas Republiku, no otras puses

14077/2/09 REV 2

Eiropas Savienības Kopējās nostājas izstrāde EEZ Padomes 32. sanāksmei

15161/09

Padomes Vienotā rīcība 2009/834/KĀDP (2009. gada 10. novembris), ar ko groza Vienoto rīcību 2001/555/KĀDP par Eiropas Savienības Satelītcentra izveidi

OV L 297, 13.11.2009., 18.-18. lpp.

Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Jordānijas Hāšimītu Karalisti par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību
11790/09

Padomes secinājumi par Eiropas Kodoldrošības jomas regulatoru grupas ziņojumu
14471/09

Padomes Lēmums attiecībā uz Eiropas Kopienas dalību sarunās saskaņā ar Monreālas protokolu par vielām, kas noārda ozona slāni
13745/09

Projekts Padomes secinājumiem par valsts finanšu stabilitāti ilgtermiņā ES
15127/09

Padomes secinājumi par labāku regulējumu – administratīvā sloga samazināšanu
15130/2/09 REV 2

Padomes secinājumi par ES statistiku
15824/09

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 13. novembrī
Eiropas Savienības nostājas pieņemšana astotajai Asociācijas padomes sanāksmei (Briselē 2009. gada 16. novembrī)
15502/09 + COR 1

**Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS)
2973. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 16. novembrī**

Padomes Regula (EK) Nr. 1186/2009 (2009. gada 16. novembris), ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem
OV L 324, 10.12.2009., 23.-57. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1185/2009 (2009. gada 25. novembris) attiecībā uz statistiku par pesticīdiem (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 324, 10.12.2009., 1.-22. lpp.

Padomes secinājumi par integrētu jūrniecības politiku
15175/1/09 REV 1

Padomes secinājumi par ticības un pārliecības brīvību
15510/09

Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz CARIFORUM un EK Apvienotās padomes reglamentu, CARIFORUM un EK Tirdzniecības un attīstības komitejas reglamentu un īpašo komiteju reglamentu, kas paredzēts Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses
14871/09

Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz dalību CARIFORUM un EK Padomdevējā komitejā, kas paredzēta Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, un par tādu organizāciju pārstāvju izraudzīšanos, kuras atrodas EK puses teritorijā
14872/09

Padomes Lēmums par to, lai apstiprinātu to, ka Komisija noslēdz sadarbības nolīgumu starp Eiropas Atomenerģijas kopienu un Brazīlijas Federatīvās Republikas valdību kodolsintēzes enerģijas pētniecības jomā
14268/09

Padomes Lēmums par brīvprātīga partnerattiecību nolīguma parakstīšanu un noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Ganas Republiku saistībā ar meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un importētu koksnes izstrādājumu tirdzniecību Kopienā
14190/09 + COR 1 (fr)

Padomes secinājumi par Albānijas Republikas pieteikumu kļūt par Eiropas Savienības dalībvalsti
15532/09

**Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJIE JAUTĀJUMI un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS)
2974. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 16. un 17. novembrī**

Padomes secinājumi par 2009. gada ziņojumu par Eiropas Kopienas attīstības un ārējās palīdzības politiku un tās īstenošanu 2008. gadā
16078/09

Padomes secinājumi par panākumiem, īstenojot „Eiropas rīcības programmu cīņai ar HIV/AIDS, malāriju un tuberkulozi, veicot ārējās darbības (2007–2011)”
16076/09

Padomes secinājumi par demokrātijas atbalstu ES ārējās attiecībās – ceļā uz labāku saskaņotību un efektivitāti
16081/09

Padomes secinājumi par politikas saskaņotību attīstības veicināšanai (PCD)
16079/09

2009/989/EK, Euratom: Padomes un Komisijas Lēmums (2009. gada 17. novembris) par Partnerības un sadarbības nolīguma noslēgšanu, ar ko izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Tadžikistānas Republiku, no otras puses
Partnerības un sadarbības nolīgums, kas izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Tadžikistānas Republiku, no otras puses
OV L 350, 29.12.2009., 1.-51. lpp.

2009/990/EK, Euratom: Padomes un Komisijas Lēmums (2009. gada 17. novembris) par to, lai noslēgtu Protokolu Partnerības un sadarbības nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Tadžikistānas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai
OV L 350, 29.12.2009., 52.-56. lpp.

Padomes Lēmums 2009/840/KĀDP (2009. gada 17. novembris), ar ko īsteno Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu
OV L 303, 18.11.2009., 64.-69. lpp.

Padomes Regula, ar ko īsteno 7. panta 2. punktu Regulā (EK) Nr. 423/2007 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu
14386/09 + COR 1 + COR 2 + ADD 1 REV 2

Padomes secinājumi par Baltkrieviju
15593/09

Padomes secinājumi par EDAP
16500/09

Padomes Lēmums par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Dominikānas Republiku par Dominikānas Republikas dalību Eiropas Savienības militārajā operācijā Bosnijā un Hercegovinā (operācija ALTHEA)
15053/09 + COR 1 (sl)

Padomes Vienotā rīcība 2009/842/KĀDP (2009. gada 17. novembris), ar kuru groza Vienoto rīcību 2007/369/KĀDP, ar ko izveido Eiropas Savienības Policijas misiju Afganistānā (EUPOL AFGHANISTAN)
OV L 303, 18.11.2009., 71.-71. lpp.

Padomes Lēmums par finansiālajām iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai 2010. gadā finansētu Eiropas Attīstības fondu, tostarp par 2010. gada iemaksu pirmo daļu
15445/09

Padomes secinājumi par darbības sistēmu palīdzības efektivitātes jomā
15912/09

Padomes secinājumi par klimata pārmaiņām un attīstību
16071/09

Eiropas Savienības Padomes 2976. sanāksme (LAUKSAIMNIECĪBA un ZIVSAIMNIECĪBA), kas notika Briselē 2009. gada 20. novembrī

Padomes Regula (EK) Nr. 1139/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko atceļ dažus novecojušus Padomes tiesību aktus
OV L 312, 27.11.2009., 1.-3. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 1128/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko atceļ dažus novecojušus Padomes tiesību aktus kopējās lauksaimniecības politikas jomā
OV L 310, 25.11.2009., 1.-2. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 1140/2009 (2009. gada 20. novembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ("Vienotā TKO regula")
OV L 312, 27.11.2009., 4.-5. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006
OV L 343, 22.12.2009., 1.-50. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 1226/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko 2010. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Baltijas jūrā
OV L 330, 16.12.2009., 1.-9. lpp.

2009. gada 20. novembra Kopējā nostāja (EK) Nr. 18/2009, ko Padome pieņēmusi saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 251. pantā noteikto procedūru nolūkā pieņemt Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par riepu marķēšanu attiecībā uz degvielas patēriņa efektivitāti un citiem būtiskiem parametriem (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV C 298E, 8.12.2009., 1.-15. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/140/EK (2009. gada 25. novembris), ar ko izdara grozījumus Direktīvā 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem, Direktīvā 2002/19/EK par piekļuvi elektronisko komunikāciju tīkliem un ar tiem saistītām iekārtām un to savstarpēju savienojumu un Direktīvā 2002/20/EK par elektronisko komunikāciju tīklu un pakalpojumu atļaušanu (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 337, 18.12.2009., 37.-69. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par kosmētikas līdzekļiem (pārstrādāta versija)
(Dokuments attiecas uz EEZ)
PE-CONS 3623/5/09 REV 5

2010/10/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 20. novembris) par to, lai Polijas Republikas iestādes varētu sniegt valsts atbalstu lauksaimniecības zemes iegādei laikā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim
OV L 4, 8.1.2010., 89.-90. lpp.

Padomes secinājumi par Komisijas ziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam par gūto pieredzi, piemērojot higiēnas Regulas
14299/09 + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (fi)

Padomes secinājumi par īpašo ziņojumu Nr. 9/2009 par Eiropas Personāla atlases biroja veikto personālatlases pasākumu produktivitāti un efektivitāti

14608/1/09 REV 1 + REV 1 COR1 (de) + REV 1 COR 2 (cs) + REV 2 (mt)

Padomes Vienotā rīcība 2009/854/KĀDP (2009. gada 20. novembris), ar ko groza Vienoto rīcību 2005/889/KĀDP par Eiropas Savienības Robežu palīdzības misijas izveidi Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa)

OV L 312, 27.11.2009., 73.-73. lpp.

Padomes Lēmums, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju

15159/09 + COR 1

Eiropas Savienības Padomes (VIDE) 2977. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 23. novembrī

Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz Domstarpību izšķiršanas reglamentu un Šķīrējtiesnešu un vidutāju ētikas kodeksu, kas paredzēti Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp CARIFORUM valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses

14870/09

Eiropas Parlamenta otrajā lasījumā koplēmuma procedūrā pieņemto tiesību aktu pieņemšana (Strasbūra, 2009. gada 23.-26. novembris)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1222/2009 (2009. gada 25. novembris) par riepu marķēšanu attiecībā uz degvielas patēriņa efektivitāti un citiem būtiskiem parametriem

OV L 342, 22.12.2009., 46.-58. lpp.

Eiropas Savienības Padomes (IZGLĪTĪBA, JAUNATNE un KULTŪRA) 2978. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 26. un 27. novembrī

Padomes Direktīva 2009/143/EK (2009. gada 26. novembris), ar ko groza Direktīvu 2000/29/EK attiecībā uz laboratorisko pārbažu uzdevumu deleģēšanu

OV L 318, 4.12.2009., 23.-24. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par dažām lauksaimniecības un mežsaimniecības riteņtraktoru sastāvdaļām un parametriem (kodificēta versija)

PE-CONS 3678/09

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/142/EK (2009. gada 30. novembris) par iekārtām, kurās izmanto gāzveida kurināmo (Dokuments attiecas uz EEZ)

OV L 330, 16.12.2009., 10.-27. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/148/EK (2009. gada 30. novembris) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar pakļaušanu azbesta iedarbībai darba vietā
(Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 330, 16.12.2009., 28.-36. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par savvaļas putnu aizsardzību (kodificēta versija)
PE-CONS 3681/09

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko paredz vispārējus noteikumus Kopienas finansiāla atbalsta piešķiršanai Eiropas komunikāciju tīklu jomā
(kodificēta versija)
PE-CONS 3682/1/09 REV 1

Padomes Lēmums par Eiropas gadu Brīvprātīgam darbam aktīvas pilsonības veicināšanai
(2011. gads)
15658/09 + REV 1 (mt) + REV 2 (fi)

Padomes Lēmums, ar ko pilnvaro Komisiju sākt sarunas ar EBTA valstīm, Barselonas procesa parakstītājām valstīm, valstīm, kuras piedalās Stabilizācijas un asociācijas procesā, un Farēru salām par reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona preferenciāliem izcelsmes noteikumiem
15410/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (sk)

2009/904/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 26. novembris) par Eiropas Kopienas nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Sanmarīno Republiku
OV L 322, 9.12.2009., 12.-13. lpp.

2009/895/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 26. novembris) par Eiropas Kopienas nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Vatikāna Pilsētvalsti
OV L 321, 8.12.2009., 36.-37. lpp.

Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Kopiena noslēgtu Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par personu ar invaliditāti tiesībām
15540/09 + COR 1 (fi)

Padomes secinājumi (2009. gada 26. novembris) par skolotāju un skolu vadītāju profesionālo pilnveidošanos
OV C 302, 12.12.2009., 6.-9. lpp.

Padomes secinājumi (2009. gada 26. novembris) par migrantu izcelsmes bērnu izglītību
OV C 301, 11.12.2009., 5.-8. lpp.

Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju 2009. gada 26. novembra secinājumi par izglītības nozīmes palielināšanu labi funkcionējošā zināšanu trijstūrī
OV C 302, 12.12.2009., 3.-5. lpp.

Padomes secinājumi (2009. gada 27. novembris) par atbalstu jaunrades paaudzei – attīstot bērnu un jauniešu jaunrades un novatorisma spējas, dodot iespējas izpausties kultūrā un padarot kultūru pieejamāku
OV C 301, 11.12.2009., 9.-11. lpp.

Padomes secinājumi (2009. gada 27. novembris) par plašsaziņas līdzekļu lietotprasmi digitālā vidē
OV C 301, 11.12.2009., 12.-12. lpp.

Padomes Rezolūcija (2009. gada 27. novembris) par atjauninātu regulējumu Eiropas sadarbībai jaunatnes jomā (2010–2018)
OV C 311, 19.12.2009., 1.-11. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 27. novembrī

Padomes Regula, ar ko nosaka pārejas posma tehniskos pasākumus laikposmam no 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 30. jūnijam
16470/09 + COR 1

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 27. novembrī

Padomes Regula, ar ko 2010. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Melnajā jūrā
16354/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (ro)

Eiropas Savienības Padomes (TIESLIETAS un IEKŠLIETAS) 2979. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 30. novembrī

Padomes Pamatlēmums 2009/905/TI (2009. gada 30. novembris) par tādu tiesu ekspertīžu pakalpojumu sniedzēju akreditāciju, kuri veic laboratoriju darbības
OV L 322, 9.12.2009., 14.-16. lpp.

Padomes Lēmums 2009/902/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko izveido Eiropas Noziedzības novēršanas tīklu (EUCPN) un atceļ Lēmumu 2001/427/TI
OV L 321, 8.12.2009., 44.-46. lpp.

Padomes Pamatlēmums 2009/948/TI (2009. gada 30. novembris) par jurisdikcijas īstenošanas konfliktu novēršanu un atrisināšanu kriminālprocesā
OV L 328, 15.12.2009., 42.-47. lpp.

Padomes Lēmums 2009/917/TI (2009. gada 30. novembris) par informācijas tehnoloģiju izmantošanu muitas vajadzībām
OV L 323, 10.12.2009., 20.-30. lpp.

Padomes Lēmums, ar kuru groza ar 1990. gada Šengenas Konvenciju izveidotās Izpildu komitejas lēmumu, ar ko groza Finanšu regulu par Šengenas Informācijas sistēmas (C.SIS) tehniskā atbalsta funkcijas ierīkošanas un darbības izmaksām
16142/09 + COR 1 (ro)

2009/914/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza ar 1990. gada Šengenas Konvenciju izveidotās Izpildu komitejas lēmumu, ar ko groza Finanšu regulu par Šengenas Informācijas sistēmas (C.SIS) tehniskā atbalsta funkcijas ierīkošanas un darbības izmaksām
OV L 323, 10.12.2009., 6.-8. lpp.

2009/915/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza Padomes Lēmumu 2000/265/EK (2000. gada 27. marts) par finanšu regulas izveidi, ar ko nosaka budžeta aspektus attiecībā uz Padomes ģenerālsekretāra vietnieka vadību, līgumiem, ko viņš noslēdzis dažu dalībvalstu vārdā par komunikāciju infrastruktūras izveidi un darbību Šengenas videi "SISNET"
OV L 323, 10.12.2009., 9.-10. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 1244/2009 (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 539/2001, ar ko izveido to trešo valstu sarakstu, kuru pilsoņiem, šķērsojot dalībvalstu ārējās robežas, ir jābūt vīzām, kā arī to trešo valstu sarakstu, uz kuru pilsoņiem šī prasība neattiecas
OV L 336, 18.12.2009., 1.-3. lpp.

Padomes secinājumi par ķīmiskās, bioloģiskās, radioloģiskās un kodoldrošības (CBRN) stiprināšanu Eiropas Savienībā – ES CBRN rīcības plāns
15505/1/09 REV 1 + REV 1 COR1 + REV 1 COR 2 + REV 2 (sl)

Padomes secinājumi par Kopienas sistēmu, lai Eiropas Savienībā novērstu katastrofas
15394/09 +REV 1 (sv) + REV 2 (sl)

2009/942/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris), ar ko groza Lēmumu 2006/325/EK, lai paredzētu procedūru, ar kuru īsteno 5. panta 2. punktu Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Dānijas Karalisti par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās
OV L 331, 16.12.2009., 24.-25. lpp.

2009/943/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris), ar ko groza Lēmumu 2006/326/EK, lai paredzētu procedūru, ar ko īsteno 5. panta 2. punktu Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Dānijas Karalisti par tiesas un ārpustiesas civillietu un komercietu dokumentu izsniegšanu
OV L 331, 16.12.2009., 26.-27. lpp.

2009/941/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai Eiropas Kopiena noslēgtu Hāgas 2007. gada 23. novembra Protokolu par uzturēšanas saistībām piemērojamiem tiesību aktiem
OV L 331, 16.12.2009., 17.-18. lpp.

2009/940/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Luksemburgā 2007. gada 23. februārī pieņemto Protokolu par dzelzceļa ritošā sastāva jautājumiem, kas pievienots Konvencijai par starptautisko nodrošinājumu attiecībā uz pārvietojamām iekārtām
OV L 331, 16.12.2009., 1.-3. lpp.

Padomes secinājumi par Eiropas narkotiku profilēšanas sistēmu tiesas ekspertīzē
15876/09 + REV 1 (et)

Padomes rezolūcija (2009. gada 30. novembris) par apmaiņu ar DNS analīžu rezultātiem
OV C 296, 5.12.2009., 1.-3. lpp.

Padomes Lēmums 2009/949/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko koriģē Eiropola darbinieku pamatalgas un pabalstus
OV L 328, 15.12.2009., 48.-49. lpp.

Padomes Lēmums 2009/968/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko pieņem Eiropola informācijas konfidencialitātes noteikumus
OV L 332, 17.12.2009., 17.-22. lpp.

Padomes Lēmums 2009/936/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko pieņem īstenošanas noteikumus Eiropola analīzes darba datnēm
OV L 325, 11.12.2009., 14.-22. lpp.

Padomes Lēmums 2009/934/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko pieņem īstenošanas noteikumus, kuri reglamentē Eiropola attiecības ar partneriem, tostarp personas datu un klasificētas informācijas apmaiņu
OV L 325, 11.12.2009., 6.-11. lpp.

Padomes Lēmums 2009/935/TI (2009. gada 30. novembris), ar kuru nosaka to trešo valstu un organizāciju sarakstu, ar kurām Eiropols slēdz nolīgumus
OV L 325, 11.12.2009., 12.-13. lpp.

Padomes Lēmums 2009/933/KĀDP (2009. gada 30. novembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā paplašinātu teritoriālo piemērošanas jomu Nolīgumam par izdošanu starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm
OV L 325, 11.12.2009., 4.-5. lpp.

Padomes secinājumi par narkotisko vielu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanas pastiprināšanu Rietumāfrikā
16451/09

Padomes secinājumi par paraugnoteikumiem, lai risinātu Padomes apspriedes par krimināltiesībām
16542/2/09 REV 2 + REV 3 (sv) + REV 4 (fi)

Padomes Rezolūcija (2009. gada 30. novembris) par ceļvedi aizdomās turētu vai apsūdzētu personu procesuālo tiesību stiprināšanai kriminālprocesā (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV C 295, 4.12.2009., 1.-3. lpp.

Padomes secinājumi par darbaspēka migrāciju un tās attīstības potenciālu mobilitātes laikmetā
15823/09

Padomes secinājumi par migrāciju attīstības veicināšanai
15806/09

Padomes secinājumi par mobilitātes partnerībām kā Vispārējās pieejas migrācijai līdzekli
15811/09

Kopīga deklarācija par Eiropas Savienības un Gruzijas mobilitātes partnerību
16396/09 + ADD 1

2009/896/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Antigvu un Barbudu par īstermiņa vīzu atcelšanu
OV L 321, 8.12.2009., 38.-38. lpp.

2009/897/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Bahamu Salu Sadraudzību ar īstermiņa vīzu atcelšanu
OV L 321, 8.12.2009., 39.-39. lpp.

2009/898/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Barbadosu par īstermiņa vīzu atcelšanu
OV L 321, 8.12.2009., 40.-40. lpp.

2009/899/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Maurīcijas Republiku par īstermiņa vīzu atcelšanu
OV L 321, 8.12.2009., 41.-41. lpp.

2009/900/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Seišelu Salu Republiku par īstermiņa vīzu atcelšanu
OV L 321, 8.12.2009., 42.-42. lpp.

2009/901/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Sentkitsas-Nevisas Federāciju par īstermiņa vīzu atcelšanu
OV L 321, 8.12.2009., 43.-43. lpp.

Padomes secinājumi par ES iekšējās drošības informācijas pārvaldības stratēģiju
16637/09

Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par papildu noteikumiem saistībā ar Ārējo robežu fondu laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam un par šā nolīguma provizorisku piemērošanu
15954/09

Padomes Lēmums, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Serbijai
15803/09

Padomes Lēmums, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Bosnijai un Hercegovinai
15802/09

Padomes Lēmums, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Gruzijai
15660/09

Padomes Lēmums, ar ko piešķir makrofinansialo palīdzību Armēnijai
15661/09

Padomes Lēmums par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Austrāliju un Eiropas Savienību par klasificētas informācijas drošību
14683/09 + REV 1 (mt)

Padomes Regula (ES) Nr. 1197/2009 (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2115/2005, ar ko izveido Grenlandes paltusa resursu atjaunošanas plānu Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas darbības jomā
OV L 322, 9.12.2009., 1.-2. lpp.

2009/947/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Azerbaidžānas Republikas valdību par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem
OV L 328, 15.12.2009., 39.-39. lpp.

2009/974/EK:
Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Mongolijas valdību par dažiem gaisa pārvadājumu aspektiem
OV L 336, 18.12.2009., 4.-4. lpp.

Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Japānas valdību par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību
13753/09 + COR 1 + COR 2 (es) + COR 3 (hu) + COR 4 (bg) + COR 5

Padomes secinājumi par SIS II
16909/09

Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu par savstarpēju tiesisko palīdzību krimināllietās
15921/09

Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm par tādu finanšu ziņojumapmaiņas datu apstrādi un nodošanu, kurus Eiropas Savienība dara pieejamus Amerikas Savienotajām Valstīm, lai īstenotu Teroristu finansēšanas izsekošanas programmu
16110/09 + COR 1 (fr) + COR 2 (hu) + COR 3 (el) + COR 4 (ee, es, cz) + REV 1(fi)

Eiropas Savienības Padomes (NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ POLITIKA, VESELĪBAS un PATĒRĒTĀJU JAUTĀJUMI) 2980. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 30. novembrī

Padomes Regula (EK) Nr. 1250/2009 (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem
OV L 338, 19.12.2009., 1.-4. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 1212/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 104/2000 nosaka orientējošās cenas un Kopienas ražotāju cenas dažiem zvejas produktiem 2010. zvejas gadam
OV L 327, 12.12.2009., 1.-5. lpp.

Padomes Direktīva par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm (kodificēta versija)
15401/09 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi)

Padomes Regula (EK) Nr. 1216/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm
OV L 328, 15.12.2009., 10.-26. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 1217/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu savākšanai par ienākumiem un saimniecisko darbību lauku saimniecībās Eiropas Kopienā
OV L 328, 15.12.2009., 27.-38. lpp.

Padomes Direktīva 2009/157/EK (2009. gada 30. novembris) par liellopu sugu tīršķirnes vaisliniekiem (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 323, 10.12.2009., 1.-5. lpp.

Padomes Direktīva 2009/158/EK (2009. gada 30. novembris) par dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ieviešanu no trešām valstīm (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 343, 22.12.2009., 74.-113. lpp.

Padomes ieteikums attiecībā uz vidi bez tabakas dūmiem
15937/1/09 REV 1

Padomes Lēmums par to grozījumu apstiprināšanu Eiropas Kopienas vārdā, kuri attiecībā uz oglekļa dioksīda plūsmu uzglabāšanu ģeoloģiskos veidojumos izdarīti Konvencijas par jūras vides aizsardzību Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā (OSPAR konvencija) II un III pielikumā
16223/1/09 REV 1 + REV 2 (en, mt, pt) + REV 3 (nl)

Padomes Regula (EK) Nr. 1215/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko ievieš ārkārtas tirdzniecības pasākumus tām valstīm un teritorijām, kas piedalās vai ir saistītas ar Eiropas Savienības asociācijas un stabilizācijas procesu
OV L 328, 15.12.2009., 1.-9. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 1225/2009 (2009. gada 30. novembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis
OV L 343, 22.12.2009., 51.-73. lpp.

2009/954/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, ka Eiropas Kopiena paraksta un noslēdz "Statūtus Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā (IPEEC)" un "Memorandu par to, ka sekretariātu Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā veidos Starptautiskās enerģētikas aģentūras paspārnē"
OV L 330, 16.12.2009., 37.-47. lpp.

Padomes secinājumi – "Iekļaujoša darba tirgus veicināšana. Atveseļošanās no krīzes un gatavošanās Lisabonas programmai pēc 2010. gada"
16214/09

Padomes secinājumi par veselīgu un cienīgu novecošanu
15955/09

Padomes secinājumi par dzimumu līdztiesību: atbalsts izaugsmei un nodarbinātībai – ieguldījums Lisabonas stratēģijā laika posmam pēc 2010. gada
15488/09 + REV 1 (hu)

Padomes secinājumi par pārskatu, kā dalībvalstis un ES iestādes īsteno Pekinas Rīcības platformu "Pekina +15": virzības pārskats
15992/09

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Eiropas Savienības Padomes (EKONOMIKA un FINANSES) 2972. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 10. novembrī 2009/831/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 10. novembris), ar ko Portugālei atļauj piemērot samazinātu akcīzes nodokļa likmi vietējā ražojuma un patēriņa rumam un liķieriem Madeiras autonomajā apgabalā un vietējā ražojuma un patēriņa liķieriem un degvīniem Azoru salu autonomajā apgabalā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/138/EK (2009. gada 25. novembris) par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapdrošināšanas jomā (Maksāspēja II) (Dokuments attiecas uz EEZ) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/139/EK (2009. gada 25. novembris) par divriteņu vai trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu ar tiesību aktiem noteikto marķējumu (Dokuments attiecas uz EEZ) Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS) 2973. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 16. novembrī	12263/09 PE-CONS 3643/6/09 REV 6 PE-CONS 3635/1/09 REV 1	kvalificēts balsu vairākums kvalificēts balsu vairākums kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta visas dalībvalstis atbalsta visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Padomes Regula (EK) Nr. 1186/2009 (2009. gada 16. novembris), ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem (kodificēta versija)	12850/09 + COR 1 (cs) + COR 4 (fi) + REV 1 (hu) + REV 2 (lt) + REV 2 COR 1 (lt) + REV 3 (sk) + REV 4 (sv) + REV 5 (de) + REV 6 (mt)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1185/2009 (2009. gada 25. novembris) attiecībā uz statistiku par pesticīdiem (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 3676/1/09 REV 1	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Savienības Padomes 2976. sanāksme (LAUKSAIMNIECĪBA un ZIVSAIMNIECĪBA), kas notika Briselē 2009. gada 20. novembrī			
Padomes Regula (EK) Nr. 1139/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko atceļ dažus novecojušus Padomes tiesību aktus	13521/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Regula (EK) Nr. 1128/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko atceļ dažus novecojušus Padomes tiesību aktus kopējās lauksaimniecības politikas jomā	13519/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Padomes Regula (EK) Nr. 1140/2009 (2009. gada 20. novembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr.1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (“Vienotā TKO regula”)	15097/09 + COR 1 (fr)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: UK
Polijas delegācijas deklarācija Saistībā ar: 78. un 79. pantu priekšlikumā Padomes Regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) 14270/09 AGRI 423, AGRIORG 96, AGRIFIN 86. Visu dalībvalstu labad, kā arī tāpēc, ka minētās regulas pieņemšana ir nosacījums tam, lai izveidotu ārkārtas palīdzības paketi EUR 280 miljardu apmērā, Polija nolēma atsaukt iebildumu par ierosināto dokumentu. Tomēr ir jāuzsver, ka Polija joprojām šaubās par ierosināto jauno noteikumu likumību attiecībā uz nodevas aprēķināšanu, kas jāmaksā pēc valsts piena kvotas pārsniegšanas, ja dalībvalstis piemēro piena kvotas atpirkšanas mehānismu. Iesniegtais priekšlikums radīs situāciju, ka samazināsies piena kvotas, par kurām nesaņem valsts atbalstu, tajās dalībvalstīs, kas pilnībā izmanto piešķirtos produkcijas ierobežojumus un tajā pašā laikā piemēro valsts kvotas atpirkšanas mehānismu. Jaunais noteikums atklāti diskriminēs aktīvākos lauksaimniekus, kas dod ieguldījumu piena ražošanas tirgus attīstībā. Ņemot vērā minēto, Polija uzskata, ka ir būtiski saglabāt piena kvotas atpirkšanas mehānismu kā fakultatīvu pasākumu, kurš būtu jāīsteno tikai pēc dalībvalsts neatkarīga lēmuma pieņemšanas. Vienlaikus Polija uzskata, ka Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 75. panta 1. punkta a) apakšpunkta pašreizējais formulējums ir nepārprotams un ka nekāda turpmāka Eiropas Savienības šā punkta interpretācija nepalīdzēs ieviest šo mehānismu kā risinājumu, kas ir obligāts visām dalībvalstīm.			

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006	13669/09 + COR 1 + COR 2 (sk) + COR 3 (mt) + COR 4 (fi) + COR 5 (et) + REV 1 (pt) + REV 2 (et) + REV 3 (lt)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: FI
Komisijas deklarācija – dzinēja jaudas sertifikācija Ar kontroles regulu tiek ieviesta sistemātiska jaunu dzinēju, aizvietotu dzinēju un tehniski modificētu dzinēju sertifikācija. Komisija apzinās, ka, lai ņemtu vērā sertifikācijas juridisko, administratīvo un ar ekonomiku saistīto ietekmi, ir jāizveido kopēja pieeja visās dalībvalstīs. Lai piemērotu minēto sertifikācijas sistēmu, vajadzēs pieņemt sīki izstrādātus noteikumus saskaņā ar priekšlikuma 119. pantā paredzēto procedūru. Tādējādi šādus noteikumus varēs piemērot tikai tādiem dzinējiem, kas ir atjaunoti, aizvietoti vai tehniski modificēti pēc tam, kad minētie sīki izstrādātie noteikumi stāsies spēkā. Šādi sīki izstrādāti noteikumi neskars tādu dzinēju statusu, kas uzstādīti zvejas kuģī gadījumā, ja notikusi īpašuma tiesību maiņa, ja vien šāds dzinējs nav atjaunots, aizvietots vai tehniski modificēts saistībā ar īpašuma tiesību nodošanu vai pēc tās. Komisijas deklarācija – Finanšu ieguldījums regulas īstenošanā Komisija paziņo, ka tā ir gatava dalībvalstīm sniegt finansiālu palīdzību saistībā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 861/2009 8. panta a) punktu un Komisijas Regulu (EK) Nr. 391/2007 un atbilstīgi tajās izklāstītajiem nosacījumiem, lai atbalstītu izdevumus, kas saistīti ar jaunām kontroles tehnoloģijām un datorizētu datubāzu ieviešanu, lai apstiprinātu dalībvalstu iestāžu izmantotos datus saskaņā ar Padomes regulu, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un, piešķirot Kopienas ieguldījumu, noteikt šādus izdevumus par prioritāti. Lai to panāktu, šie pasākumi būs jāiekļauj dalībvalstu gada zivsaimniecības kontroles programmās, kuras katru gadu līdz 31. janvārim ir jānosūta Komisijai.			

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Komisijas deklarācija – veicināšanas pasākumi Komisija paziņo, ka papildus kontroles pasākumiem, kurus pieņem saskaņā ar šo regulu, saistībā ar gaidāmo kopējās zivsaimniecības politikas reformu ir jāparedz pozitīvi pasākumi un stimuli attiecībā uz krājumu saglabāšanu un vispārējiem ar vidi saistītiem jautājumiem. Komisijas deklarācija – akvakultūras un zvejas darbības iekšzemes ūdeņos Saistībā ar šīs regulas 2. pantu Komisija paziņo, ka akvakultūras vai zvejas darbības iekšzemes ūdeņos un produktus, kas rodas šādu darbību rezultātā, iekļaus tikai Kopienas kontroles sistēmā, ja un ciktāl uz tiem attieksies konkrēti kopējās zivsaimniecības politikas noteikumi. Īstenojot šīs regulas noteikumus, pilnīgi tiks ņemtas vērā šīs nozares īpašās iezīmes un ievērots proporcionalitātes princips. Komisijas deklarācija – 92. pants Komisija vēlas uzsvērt, ka, izstrādājot konkrētus 92. panta piemērošanas noteikumus, lai noteiktu to, cik nopietns ir attiecīgs pārkāpums, tiks ņemts vērā tas, vai darbība vai bezdarbība, kas izraisījusi pārkāpumu, veikta ar nodomu. Komisija arī piešķir lielu nozīmi punktu sistēmai smagu pārkāpumu gadījumos, lai nodrošinātu labāku kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu ievērošanu un izveidotu vienlīdzīgus apstākļus visos Kopienas ūdeņos. Lai to panāktu, Komisija paziņo, ka tā sīki izstrādātos noteikumos, ko pieņems atbilstīgi 119. pantā izklāstītajai procedūrai, iekļaus Kopienas mēroga kopējus noteikumus, lai piemērotu minēto punktu sistēmu, tostarp tādu punktu sarakstu, kurus piešķirs par katru smagu pārkāpumu. Ņemot vērā šīs sistēmas svarīgumu, Komisija cieši iesaistīs dalībvalstis punktu sistēmas izstrādē par smagiem pārkāpumiem. Komisijas deklarācija – kontroles sistēmas novērtējums Komisija paziņo, ka tā izveidos dalībvalstu ekspertu grupu, kura novērtēs administratīvo slogu zivsaimniecības politikas ieviešanas jomā un nāks klajā ar iespējamām idejām un priekšlikumiem par to, kā varētu mazināt šādu slogu, tostarp dalībvalstīs izveidojot citus, kontroles pasākumus, kuru pamatā ir riska izvērtējums, neapdraudot kontroles sistēmas efektivitāti un nodrošinot vienlīdzīgus apstākļus Kopienā. Ekspertu grupu izveidos pēc iespējas drīz, un tā pēc apspriedēm ar Zivsaimniecības un akvakultūras padomdevēju komiteju līdz 2010. gada beigām izdos ziņojumu par rezultātu, ko Komisija ņems vērā, līdz 2012. gadam izstrādājot kopējās zivsaimniecības politikas reformas priekšlikumus.			

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Komisijas deklarācija Komisija paziņo, ka tā ir paredzējusi sekmēt starptautiska mēroga atbilstības kultūru, ievērojot to pašu pakāpi un standartus, kas izklāstīti šajā regulā, jo īpaši saistībā ar reģionālām zvejniecības pārvaldības organizācijām, kā arī tās divpusējās attiecībās ar trešām valstīm, lai sekmētu vienlīdzīgu apstākļu izveidošanu starptautiskā mērogā. Komisijas deklarācija – svēršana Komisija apzinās, ka tūlītēja 60. un 61. panta piemērošana var traucēt veiksmīgi izveidotas izkraušanas kontroles procedūras. Šo pantu piemērošana neskars esošās procedūras līdz brīdim, kad attiecīgās dalībvalstis pieņemamā termiņā Komisijas apstiprinājumam iesniegs pienācīgi izstrādātus paraugu ņemšanas plānus, kas izstrādāti atbilstīgi šiem pantiem, un kad Komisija attiecīgi būs pieņēmusi par tiem lēmumu. Minēto pieņemamo termiņu noteiks sīki izstrādātos noteikumos, kā minēts 60. panta 7. punktā un 61. pantā. Komisijas deklarācija – 90. pants 90. panta 6. punktu interpretē tā, ka 90. panta 2.– 5. punktu nepiemēro, ja dalībvalstis nodrošina, ka fiziskas personas, kuras ir veikušas smagus pārkāpumus, ir sodāmas ar efektīvu, samērīgu un preventīvu kriminālsodu un ka juridiskas personas, kas ir atbildīgas par tādiem kriminālnoziedzumiem, ir sodāmas ar efektīvu, samērīgu un preventīvu naudassodu. Somijas deklarācija Somija nevar atbalstīt politisko vienošanos, kas panākta 2009. oktobra Padomes sanāksmē Luksemburgā par priekšlikumu Padomes Regulai, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu ievērošanu, šādu iemeslu pēc: Iznākumā nav pilnībā ņemti vērā apstākļi, kas ir noteicoši īpaši Baltijas jūras ziemeļu daļā, un tādējādi rada papildu slogu administrācijai un tirgus dalībniekiem, taču neveicina labākas kontroles un izpildes nodrošināšanu; punktu sistēma nav proporcionāla un var radīt, kā to uzskata zvejnieki, negodīgas situācijas. Turklāt šādas punktu sistēmas izveide un uzturēšana var radīt lielas izmaksas; visbeidzot Somijai būtu ierobežots aizliegums tirgot atpūtas nozveju tādām sugām, uz kurām attiecas atjaunošanas un/vai daudzgadu plāni. Iepriekš minēto iemeslu dēļ Somija pauž nožēlu par iznākumu un atturas.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Itālijas deklarācija Itālija aicina Komisiju apsvērt jautājumus, kas saistīti ar pārāk mazu zivju nozveju ar pieļaujamo linuma acs izmēru, arī tādēļ, lai izvairītos no zivju izmešanas. Šajā sakarā Itālija aicina Komisiju attiecīgā gadījumā iesniegt priekšlikumus saistībā ar to, kā īsteno jauno regulu, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu ievērošanu. Slovēnijas deklarācija Slovēnija atbalsta priekšlikumu Padomes Regulai, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu ievērošanu, lai gan tā joprojām ir nobažījies par to, ka daži noteikumi varētu izrādīties pārlietu grūti maza mēroga zivsaimniecībām un attiecīgām iestādēm. Diskusijās bija acīmredzams, ka noteikumi ir jāpielāgo arī attiecībā uz mazām zvejas nozarēm, kurās ir daudz maza mēroga zivsaimniecību. Šā iemesla dēļ mēs mudinām Komisiju veltīt vairāk uzmanības tādu maza mēroga reģionālu zivsaimniecību vajadzībām, kuras nerada draudus bioloģiskajai daudzveidībai, kā arī mudinām Komisiju turpmākos tiesību aktu priekšlikumos, jo īpaši gaidāmajā kopējās zivsaimniecības politikas reformā, ievērot „augšupēju” pieeju.			
Padomes Regula (EK) Nr. 1226/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko 2010. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu un zivju krājumu grupu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Baltijas jūrā	15037/09 + REV 1 (lv)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: PL
Padomes un Komisijas kopīgā deklarācija Ņemot vērā Baltijas jūras reģiona dalībvalstu un Komisijas 2009. gada 1. oktobrī Stokholmā parakstīto deklarāciju par Baltijas jūras zivsaimniecības pārvaldību un stratēģiskām darbībām zivsaimniecības ilgtspējas stiprināšanai, par kurām vienojās Eiropas Savienības stratēģijā Baltijas jūras reģionam, Komisija un Padome ir vienprātis, ka 2010. gadā ir lietderīgi izstrādāt ceļvedi par turpmākiem pasākumiem izmetumu izskaušanai Baltijas jūrā, <i>inter alia</i>, vajadzības gadījumā pieņemot izmetumu aizliegumu un ņemot vērā Dānijas vadīto izmēģinājuma projektu par nozvejas kvotu sistēmu un Baltijas jūras reģionālās konsultatīvās padomes (BJRKP) iesniegto priekšlikumu.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Padomes un Komisijas kopīgā deklarācija Ņemot vērā Baltijas jūras reģiona dalībvalstu un Komisijas 2009. gada 1. oktobrī Stokholmā parakstīto deklarāciju par Baltijas jūras zivsaimniecības pārvaldību un stratēģiskām darbībām zivsaimniecības ilgtspējas pastiprināšanai, par kurām vienojās Eiropas Savienības stratēģijā Baltijas jūras reģionam, Komisija un Padome ir vienprātis, ka sadarbībā ar ieinteresētajām personām ir lietderīgi noteikt tehniskās darba grupas pilnvaras, ņemot vērā esošās konsultācijas ar ieinteresētajām personām, un ar mērķi pēc vajadzības novērtēt un pārskatīt 2010. gadam noteiktos pasākumus. Turklāt darba grupa sagatavo papildu pasākumus, lai novērstu izmetumus, atbilstīgi darba grupas viedoklim par to, kādi pasākumi ir lietderīgi, piemēram, zvejas rīku selektivitātes uzlabošana, minimālo izkraujamo zivju lielumu samazināšana un ieviesta apgabalu sezonāla slēgšana mencu mazuļu aizsardzībai. Padomes un Komisijas kopīgā deklarācija Padome un Komisija būtu gandarītas par 2010. gadā iecerētajiem turpmākajiem izmēģinājumiem un attīstību attiecībā uz pilnībā dokumentētām zivsaimniecībām, lai novērtētu, vai šā principa īstenošana var piedāvāt reālu alternatīvu. Padomes un Komisijas kopīgā deklarācija Ņemot vērā vajadzību aizsargāt Baltijas jūras rietumdaļas pavasara nārsta (<i>Western Baltic Spring Spawners (WBSS)</i>) reņģu krājumu un lai mazinātu prognozētās sekas, ko rada populācijas arvien lielāks samazinājums, Komisija un Padome ir vienprātis, ka 2010. gadā nevajadzētu vēl vairāk palielināt zvejas izraisīto mirstību. Ņemot vērā teritoriālu sadalījumu, īpaši minētā krājuma mazuļu sadalījumu, KPN 22.–24. apakšrajonā samazinās par 16,5%, savukārt attiecībā uz KPN <i>WBSS</i> daļu IIIa apakšrajonā samazinājums ir paredzēts 25,5% apmērā. Komisijas deklarācija Komisija piedāvā ar attiecīgajām dalībvalstīm izvērtēt, kā efektīvi un iespējami ātri var piemērot saistībā ar Eiropas Zivsaimniecības fondu (EZF) paredzētos strukturāla atbalsta noteikumus selektivitātes paaugstināšanai, lai atbalstītu to pasākumu īstenošanu, par kuriem panākta vienošanās. Polijas deklarācija par Baltijas jūrai piemērojamo KPN un kvotu regulu 2010. gadam: Polija pauž nožēlu par to, ka Padome, pieņemot lēmumu palielināt āmja <i>BACOMA</i> un T90 zvejas rīku linuma acs izmēru no 110 mm līdz 120 mm, neņēma vērā secinājumus, kas ietverti <i>ICES</i> ziņojumā par Baltijas jūrā izmantojamo mencu zvejas rīku selektivitāti, kurš tika sagatavots pēc Eiropas Komisijas lūguma. Lēmums, kas nav pamatots ar zinātniskiem ieteikumiem un ir izrādījies nepareizs pagātnē, nav pelnījis atbalstu. Tāpēc Polija atturas no dalības balsojumā.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Polijas deklarācija par turpmāko KPN noteikšanu Baltijas jūras mencām: Polija pauž gandarījumu par notikumu attīstību attiecībā uz Baltijas jūras mencu krājumiem, kā apstiprinājusi Starptautiskās jūras pētniecības padomes (ICES) 2009. un 2010. gada ieteikumā. Saistībā ar Baltijas jūras mencu ilgtermiņa apsaimniekošanas plānu šī situāciju būtu jāatspoguļo, atjauninot ieguves kontroles noteikumus, kuru darbības termiņš sākas 2010. gadā.			
2009. gada 20. novembra Kopējā nostāja (EK) Nr. 18/2009, ko Padome pieņēmusi saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 251. pantā noteikto procedūru nolūkā pieņemt Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par riepu marķēšanu attiecībā uz degvielas patēriņa efektivitāti un citiem būtiskiem parametriem (Dokuments attiecas uz EEZ)	14639/09 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 + REV 6 + REV 6 ADD 1	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Komisijas paziņojums Komisija atbalsta Kopienas instrumentu, piemēram, programmas "Saprātīga enerģija Eiropai", izmantošanu, lai sekmētu ierosmes, kas paaugstina gala lietotāju izpratni par riepu marķēšanas sniegtajiem ieguvumiem. Komisija līdz 2012. gada jūnijam tīmekļa vietnē ec.europa publicēs paskaidrojošu informāciju par katru riepu marķējuma sastāvdaļu, kā arī saskaņotu degvielas ietaupījuma kalkulatoru, jo īpaši patērētāju organizāciju un riepu ražotāju vajadzībām.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/140/EK (2009. gada 25. novembris), ar ko izdara grozījumus Direktīvā 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem, Direktīvā 2002/19/EK par piekļuvi elektronisko komunikāciju tīkliem un ar tiem saistītām iekārtām un to savstarpēju savienojumu un Direktīvā 2002/20/EK par elektronisko komunikāciju tīklu un pakalpojumu atļaušanu (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 3677/6/09 REV 6	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: NL

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Komisijas deklarācija par tīklu neitralitāti Komisija lielu nozīmi piešķir tam, lai saglabātu atklātu un neitrālu internetu, pilnībā ņemot vērā likumdevēju vēlmi tagad ietvert tīkla neitralitāti kā politikas mērķi un regulatīvu principu, kuru valsts pārvaldes iestādēm ¹ vajadzētu veicināt, papildus stiprinot ar to saistītās pārskatāmības prasības ² un izveidojot drošas pilnvaras valstu pārvaldes iestādēm, lai novērstu pakalpojumu kvalitātes pazemināšanos un datu plūsmas kavējumus vai palēninājumus publiskajos tīklos ³. Komisija turpinās cieši pārraudzīt šo noteikumu īstenošanu dalībvalstīs, gada progresu ziņojumā Padomei un Eiropas Parlamentam pievēršot īpašu uzmanību tam, kā " ir nodrošinātas Eiropas pilsoņu "tīkla brīvības". Tikmēr Komisija pārraudzīs tehnoloģisko attīstību ietekmi uz "tīkla brīvībām", ziņojot Eiropas Parlamentam un Padomei līdz 2010. gada beigām par to, vai ir vajadzīgi papildu norādījumi, un atsauksies uz esošajām konkurences tiesību pilnvarām, lai novērstu jebkādas iespējams pret konkurenci vērstu paņēmienus. Nīderlandes deklarācija Nīderlandei ir ļoti grūti pieņemt Eiropas Komisijas galveno lomu telekomunikāciju tirgus regulējumā, pamatojoties uz Labāka regulējuma direktīvas 7., 15. un 19. pantu. Būtu jāparedz lielāka valstu regulatīvo iestāžu rīcības brīvība, lai ņemtu vērā īpašos tirgus apstākļus, un Komisija nevarētu to noraidīt. Nīderlande dod priekšroku, lai attiecīgo tirgus sarakstu izveidē izmantotu regulatīvo komitejas procedūru (Pamatdirektīvas 15. pants). Nīderlande lielu vērtību piešķir arī labai sadarbībai ar citām dalībvalstīm un atzīst, ka ir svarīgi panākt politisku vienošanos. Ņemot vērā visus minētos faktorus, Nīderlande no balsojuma atturēsies.			

¹ Pamatdirektīvas 8. panta 4. punkta g) apakšpunkts

² Universālā pakalpojuma direktīvas 20. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 21. panta 3. punkta c) un d) apakšpunkts

³ Universālā pakalpojuma direktīvas 22. panta 3. punkts

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Apvienotās Karalistes, Austrijas, Beļģijas, Igaunijas, Īrijas, Latvijas, Maltas, Polijas, Rumānijas, Slovākijas, Somijas, Spānijas un Vācijas deklarācija par Pilsoņu tiesību direktīvu, E-privātuma direktīvu Iepriekš minētās dalībvalstis pauž gandarījumu par trīs tiesību aktu pieņemšanu, kas veido reglamentējošu priekšlikumu integrētu kopumu elektronisko komunikāciju nozarē: Pilsoņu tiesību direktīvu un EESRO regulu, kuras Padome pieņēma 2009. gada 26.oktobrī; un Labāka regulējuma direktīvu, kuru Padome pieņēma 2009. gada 20. novembrī. Direktīvas 2002/58/EK un Pilsoņu tiesību direktīvas mērķis ir aizsargāt pamattiesības un pamatbrīvības, it īpaši tiesības uz privāto dzīvi, saistībā ar personas datu apstrādi elektronisko sakaru nozarē, kā arī nodrošināt šo datu brīvu apriti. Direktīvas 2002/58/EK 5. panta 3. punkts attiecas uz apstākļiem, kādos informācija, tostarp nevēlamas spieģprogrammatūras vai citāda kaitīga programmatūra, var nonākt atsevišķās termināliekārtās. Tas attiecas arī uz sīkdatnēm un līdzīgām tehnoloģijām, kuru izmantošana daudzos gadījumos ir likumīga. 5. panta 3. punkta grozītajā tekstā ir precizēts, ka esošās piekrišanas prasības šādu tehnoloģiju izmantošanai piemēro neatkarīgi no tā, vai tās ir sniegtas pa elektronisko komunikāciju tīkliem, vai izmantojot citus līdzekļus. Šīs dalībvalstis atzīst, ka šis precizējums var prasīt dažu valstu tiesību aktos izdarīt grozījumus. Tomēr, kā ir norādīts <u>66. apsvērumā</u>, ar grozīto 5. panta 3. punktu nav paredzēts mainīt esošās prasības, ka šādu piekrišanu izmanto kā tiesības atteikties no sīkdatņu vai līdzīgu tehnoloģiju izmantošanas, ko izmantotu likumīgos nolūkos. Šīs dalībvalstis arī uzsver, ka veidiem, kādos tiek sniegta informācija un piedāvātas tiesības atteikties, vajadzētu būt pēc iespējas ērtākiem lietotājiem . Apvienotās Karalistes, Austrijas, Bulgārijas, Igaunijas, Īrijas, Itālijas, Latvijas, Maltas, Polijas, Portugāles, Rumānijas, Slovākijas, Slovēnijas, Somijas, Spānijas un Vācijas deklarācija par Labāka regulējuma direktīvu un Pamatdirektīvu. Šī deklarācija attiecas uz Labāka regulējuma direktīvas 21. pantu, kurā ir iekļauts Pamatdirektīvas 19. panta pārskatīts teksts. Iepriekš minētās dalībvalstis atzīst, ka Komisijas pilnvaras pieņemt lēmumus saskaņā ar 19. pantu ir skaidri noteiktas, lai saskaņotu valstu regulatīvo iestāžu (VRI) vispārēju regulatīvu pieeju, piemērojot Pamatdirektīvas 15.un 16. pantu. Pamatdirektīvas 15. pantā ("Tirgus noteikšanas procedūra") ir raksturotas tās procedūras, kas ir jāievēro, apzinot un definējot ekonomikas tirgus. Pamatdirektīvas 16. pantā ("Tirgus analīzes procedūra") VRI ir pieprasīts veikt attiecīgo tirgu analīzi, ņemot vērā Komisijas ieteikumā par šo jautājumu minētos tirgus, noteikt, vai attiecīgajos tirgos valda konkurence.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Tālāk 16. pantā ir paredzēts, ka tas, vai tirgū valda konkurence vai nē, ir jāņem vērā, izlemjot, vai uzņēmumiem ir jāuzliek vai arī jā saglabā pienākumi, vai saskaņā ar citiem īpašiem noteikumiem tie ir jāatceļ. 16. pantā netiek risināts tas, kādiem ir jābūt šiem pienākumiem. Tādēļ šīs dalībvalstis uzskata, ka saskaņā ar Pamatdirektīvas 19. pantu Komisijas lēmumu pieņemšanas pilnvaru joma, atsaucoties uz Pamatdirektīvas 15. un 16. pantu, ir attiecināma tikai uz jautājumiem, kas attiecas uz tirgus noteikšanu, būtiskas ietekmes tirgū novērtējumu un tirgus analīzes ietekmi uz to, vai uzņēmumiem uzliks pienākumus vai nē, bet tā nav paplašināta līdz tiesiskās aizsardzības līdzekļu izvēlei un paredzēšanai saskaņā ar Piekļuves direktīvas 8. pantu un Vispārējo pakalpojumu direktīvas 17. pantu. Komisijas deklarācija par Pamatdirektīvas 19. pantu Komisija atzinīgi vērtē pamatdirektīvas 19. panta galīgo redakciju, kas, ar tajā ieviestajiem grozījumiem, piešķir Komisijai pilnvaras pieņemt saskaņošanas pasākumus kā saistošus lēmumus, tostarp gadījumos, kad valstu regulatīvās iestādes nekonsekventi piemēro vispārējo reglamentējošo pieeju saistībā ar elektronisko sakaru tirgu regulējumu, piemērojot pamatdirektīvas 15. un 16. pantu, ja tas rada šķēršļus iekšējā tirgū. Tā kā šādi lēmumi var neattiekties uz īpašiem paziņojumiem, kurus valstu regulatīvās iestādes ir sniegušas saskaņā ar pamatdirektīvas 7.a pantu, tie attiecas uz vispārējo reglamentējošo pieeju saistībā ar pamatdirektīvas 16. panta 2. punktā minēto pienākumu uzlikšanu, saglabāšanu, grozīšanu vai atsaukšanu.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par kosmētikas līdzekļiem (pārstrādāta versija) (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 3623/5/09 REV 5	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Padomes deklarācija Padome vēlētos atsaukties uz 2001. gada 28. novembra Iestāžu nolīguma 4. panta otro daļu attiecībā uz tiesību aktu pārstrādāšanas tehnikas strukturētāku izmantošanu ¹ (turpmāk tekstā - "2001. gada 28. novembra Iestāžu nolīgums"): <i>"Jauns tiesību akts nav pārstrādes akts, ja, izņemot standartizētus noteikumus vai formulējumus, tas izdara būtiskus grozījumus visās tā iepriekšējā tiesību akta normās, ko tas aizstāj un atceļ."</i> Ņemot vērā Līguma 249. pantu, Padome uzskata, ka principā un pēc definīcijas, pārstrādāšanas tehnikas izmantošana tiesību aktā, kas sastāv no vienas vai vairāku direktīvu noteikumiem, kas pārvērsti regulas noteikumos, <i>"izdara būtiskus grozījumus visās tā iepriekšējā tiesību akta normās, ko tas aizstāj un atceļ"</i>. Tādēļ, ka konkrētajā gadījumā sarunas, tostarp ar Eiropas Parlamentu, jau ir gandrīz pabeigtas, nešķiet iespējams pārtraukt Padomē un Parlamentā notiekošās diskusijas. Tomēr to nekādos apstākļos nevar uztvert kā precedentu. Padome saglabā tiesības nākotnē noraidīt ikvienu priekšlikumu, kas neatbilst 2001. gada 28. novembra Iestāžu nolīgumam. Vācijas Federatīvās Republikas deklarācija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par kosmētikas līdzekļiem Saistībā ar nanodaļiņu marķēšanas ieviešanu attiecībā uz kosmētikas līdzekļiem (19. panta 1. punkta g) apakšpunkts) Vācija uzskata, ka nevar nepieļaut iespēju, ka kosmētikas līdzekļu marķējumā vispārēji minēts nanomēroga materiāls, kura nosaukumā izmantots "nano", var patērētājiem radīt pārpratumu, liekot to uztvert kā brīdinājumu. Vispārēju nekaitīguma prasību dēļ attiecībā uz kosmētikas līdzekļiem jebkurā gadījumā tikai nekaitīgus kosmētikas līdzekļus drīkst laist tirgū. Tas attiecas arī uz tiem kosmētikas līdzekļiem, kas ražoti, izmantojot nanotehnoloģijas. Vācija uzskata, ka patērētājiem svarīga būtu informācija par nanomēroga materiāliem, ja daļiņu izmēru rezultātā mainās produkta īpašības.			

¹ OV C 77, 28.3.2002., 1. lpp.

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Komisijas deklarācijas 1. <i>Pārstrādāta redakcija (decembra vienošanās)</i> Komisija pieņem zināšanai dalībvalstu bažas par direktīvu pārstrādāšanu regulās. Komisija uzskata – ja direktīvas spēkā esošie noteikumi ir pietiekami skaidri, precīzi un sīki izstrādāti, tad pārstrādājot tos var pārvērst tieši piemērojumos regulas noteikumos. Tas jo īpaši attiecas uz gadījumiem, ja attiecīgie noteikumi būtībā ir tehniski un ja visas dalībvalstis tos jau ir pilnīgi transponējušas savos tiesību aktos. Ņemot vērā dažādos izskanējušos viedokļus, Komisija piekrīt, ka īpašo Kosmētikas līdzekļu regulas gadījumu neizmantos kā precedentu Iestāžu nolīguma interpretācijai šajā jautājumā. 2. <i>Tirdzniecība internetā</i> Komisija apņemas precizēt situāciju attiecībā uz kosmētikas līdzekļu tirdzniecību internetā pirms šīs regulas piemērošanas dienas. 3. <i>Viltošana</i> Tāpat kā Eiropas Parlaments, arī Komisija ir nobažījusies par to, ka kosmētikas nozari var skart viltošana, kas cilvēku veselībai var radīt paaugstinātu risku. Tādēļ Komisija rīkosies, lai uzlabotu valstu kompetento iestāžu sadarbību cīņā pret viltošanu. 4. <i>Pārejas noteikumi un regulas piemērošanas dienas</i> Komisija izstrādās paskaidrojumu par pārejas noteikumiem un regulas piemērošanas dienām (it īpaši ņemot vērā 10. pantu (Nekaitīguma novērtēšana), 11. pantu (Līdzekļa informatīvā dokumentācija), 13. pantu (Paziņošana) un 16. pantu (Nanomateriāli)) ¹. 5. <i>Nanomateriālu definīcija</i> Komisija atzīmē, ka vēl norit darbs, lai rastu kopīgu nanomateriālu definīciju. Tāpēc Komisija apstiprina, ka turpmāk Kopienas tiesību aktos būtu jāņem vērā progress saistībā ar kopīgo definīciju, un atzīmē, ka arī komiteju procedūras, kas noteiktas šajā priekšlikumā, ļauj atjaunināt šajā priekšlikumā ietverto definīciju.			

¹ Biju ais 7., 8., 10. un 12.a pants, kā tas izskanēja sākotnējā mutiskā deklarācijā, ar kuru nāca klajā 2009. gada 24. martā.

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Eiropas Parlamenta otrajā lasījumā koplēmuma procedūrā pieņemto tiesību aktu pieņemšana (Strasbūra, 2009. gada 23.-26. novembris) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1222/2009 (2009. gada 25. novembris) par riepu marķēšanu attiecībā uz degvielas patēriņa efektivitāti un citiem būtiskiem parametriem Komisijas deklarācija Komisija atbalsta instrumentu, piemēram, programmas "Saprātīga enerģija Eiropai", izmantošanu, lai sekmētu ierosmes, kas paaugstina gala lietotāju izpratni par riepu marķēšanas sniegtajiem ieguvumiem. Komisija līdz 2012. gada jūnijam tīmekļa vietnē ec.europa publicēs paskaidrojošu informāciju par katru riepu marķējuma sastāvdaļu, kā arī saskaņotu degvielas ietaupījuma kalkulatoru, jo īpaši patērētāju organizāciju un riepu ražotāju vajadzībām.	14639/6/09 REV 6	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Savienības Padomes (IZGLĪTĪBA, JAUNATNE un KULTŪRA) 2978. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 26. un 27. novembrī Padomes Direktīva 2009/143/EK (2009. gada 26. novembris), ar ko groza Direktīvu 2000/29/EK attiecībā uz laboratorisko pārbaūžu uzdevumu deleģēšanu	15705/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (sk)	Vienprātīgs lēmums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: AT, DE, LV

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Latvijas, Austrijas un Vācijas kopīga deklarācija Latvija, Austrija un Vācija novērtē Eiropas Komisijas ierosmi ierosinot grozījumus Direktīvā par augu veselību un pateicas prezidentvalstij par kompromisa priekšlikumu. Latvija, Austrija un Vācija neiebilst pret principu, ka laboratorijas pārbaudžu uzdevumus deleģē juridiskām personām neatkarīgi no tā, vai šīs personas ir privāto vai publisko tiesību subjekti. Tomēr mēs uzskatām, ka šādus uzdevumus būtu jādeleģē ar nosacījumu, ka laboratorijas pārbaudžu kvalitātes nodrošināšanas un novērtēšanas sistēmā tiek izveidoti skaidri un starptautiski pieņemti kritēriji. Priekšlikumā Padomes Direktīvai nav ietvertas šādas īpašas kvalitātes nodrošināšanas prasības. Tādēļ Latvija, Austrija un Vācija atturas no balsošanas. Saskaņotas kvalitātes nodrošināšanas un novērtēšanas sistēmas kritēriju trūkums attiecībā uz laboratorijas pārbaudēm radītu vēl būtiskākas neatbilstības laboratorijas pārbaudžu jomā, tādējādi pasliktinot ES augu veselības režīmu. Tai pat laikā Latvija, Austrija un Vācija sagaida, ka ES augu veselības režīma izvērtējuma laikā tiks ņemtas vērā viņu bažas attiecībā uz skaidru un starptautiski atzītu kvalitātes nodrošināšanas sistēmu laboratorijas pārbaudžu jomā.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par dažām lauksaimniecības un mežsaimniecības riteņtraktoru sastāvdaļām un parametriem (kodificēta versija)	PE-CONS 3678/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/142/EK (2009. gada 30. novembris) par iekārtām, kurās izmanto gāzveida kurināmo (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 3679/1/09 REV 1	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/148/EK (2009. gada 30. novembris) par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar pakļaušanu azbesta iedarbībai darba vietā (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 3680/2/09 REV 2	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par savvaļas putnu aizsardzību (kodificēta versija)	PE-CONS 3681/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko paredz vispārējus noteikumus Kopienas finansiāla atbalsta piešķiršanai Eiropas komunikāciju tīklu jomā (kodificēta versija)	PE-CONS 3682/1/09 REV 1	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Lēmums par Eiropas gadu Brīvprātīgam darbam aktīvas pilsonības veicināšanai (2011. gads)	15658/09 + REV 1 (mt) + REV 2 (fi)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Savienības Padomes (TIESLIETAS un IEKŠLIETAS) 2979. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 30. novembrī			
Padomes Pamatlēmums 2009/905/TI (2009. gada 30. novembris) par tādu tiesu ekspertīžu pakalpojumu sniedzēju akreditāciju, kuri veic laboratoriju darbības	15905/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Vācijas Federatīvās Republikas deklarācija par 3. pantu Padomes Pamatlēmumā par tādu tiesu ekspertīžu pakalpojumu sniedzēju akreditāciju, kuri veic laboratoriju darbības Lai noteiktu darbības jomu saistībā ar Padomes Pamatlēmumu par tādu tiesu ekspertīžu pakalpojumu sniedzēju akreditāciju, kuri veic laboratoriju darbības, jēdzieni „laboratorija” un „laboratoriju darbības” ir definēti 15. apsvērumā un 3. panta a) un b) punktā. Vācijas Federatīvā Republika ar to saprot tikai klasiskas tiesu ekspertīžu laboratorijas, kurās strādā zinātniski apmācīts personāls. Telpas vai nodaļas, kurās nestrādā zinātniski apmācīts personāls, un kuros laboratorijas darbībām līdzīgas darbības (piemēram, ciānakrilāta kūpināšana vai nihhidrīna gremdēšanas vannas process) tiek veiktas laiku pa laikam, mūsdiā, nav laboratorijas pamatlēmuma nozīmē, un tādēļ tās atbrīvo no akreditācijas saistībām.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Komisijas deklarācija par Padomes Pamatlēmumu par tādu tiesu ekspertīžu pakalpojumu sniedzēju akreditāciju, kuri veic laboratoriju darbības Komisija uzskata, ka ciktāl Padomes Pamatlēmums par tādu tiesu ekspertīžu pakalpojumu sniedzēju akreditāciju, kuri veic laboratoriju darbības attiecas uz pakalpojumiem Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 50. panta nozīmē, minētais pamatlēmums būtu jāpieņem saskaņā ar šo līgumu. Komisija patur tiesības veikt pasākumus, ko tā uzskata par piemērotiem.			
Padomes Lēmums 2009/902/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko izveido Eiropas Noziedzības novēršanas tīklu (<i>EUCPN</i>) un atceļ Lēmumu 2001/427/TI	15137/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Pamatlēmums 2009/948/TI (2009. gada 30. novembris) par jurisdikcijas īstenošanas konfliktu novēršanu un atrisināšanu kriminālprocesā	8535/09 + REV 1 (de) + REV 2 (lv)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes deklarācija Lai uzlabotu krimināltiesību efektīvu administrēšanu, un tā kā pārrobežu noziedzīgās darbības kļūst arvien sarežģītākas, Padome, ņemot vērā <i>Eurojust</i> un Eiropas tiesiskās sadarbības tīkla nozīmi, attiecīgā brīdī izskatīs iespēju turpināt darbības, lai veicinātu sadarbību gadījumos, kad krimināltiesvedību par vieniem un tiem pašiem vai saistītiem faktiem, kuri attiecas uz dažādām personām, vai attiecībā uz vienu un to pašu noziedzīgu organizāciju veic divās vai vairākās dalībvalstīs. Līdz tam brīdim Padome mudina dalībvalstis savstarpēji sazināties un apmainīties ar informāciju, šādos gadījumos izmantojot savas kompetentās iestādes atbilstīgi valsts tiesību aktiem un procedūrām, kā arī Eiropas Savienības vai starptautisko tiesību aktiem.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Padomes Lēmums 2009/917/TI (2009. gada 30. novembris) par informācijas tehnoloģiju izmantošanu muitas vajadzībām	14065/09 + COR 1 + COR 2 (sl) + REV 1 (lt) + REV 1 COR 1 (lt) + REV 3 (fi) + REV 4 (bu) + REV 5 (sk)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Lēmums, ar kuru groza ar 1990. gada Šengenas Konvenciju izveidotās Izpildu komitejas lēmumu, ar ko groza Finanšu regulu par Šengenas Informācijas sistēmas (<i>C.SIS</i>) tehniskā atbalsta funkcijas ierīkošanas un darbības izmaksām	16142/09 + COR 1 (ro)	Vienprātīgs lēmums	visas dalībvalstis atbalsta
2009/914/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza ar 1990. gada Šengenas Konvenciju izveidotās Izpildu komitejas lēmumu, ar ko groza Finanšu regulu par Šengenas Informācijas sistēmas (<i>C.SIS</i>) tehniskā atbalsta funkcijas ierīkošanas un darbības izmaksām	15983/09 + COR 1 (fi)	Vienprātīgs lēmums	visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
2009/915/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza Padomes Lēmumu 2000/265/EK (2000. gada 27. marts) par finanšu regulas izveidi, ar ko nosaka budžeta aspektus attiecībā uz Padomes ģenerālsēdētāja vietnieka vadību, līgumiem, ko viņš noslēdzis dažu dalībvalstu vārdā par komunikāciju infrastruktūras izveidi un darbību Šengenas videi "SISNET"	15984/09	Vienprātīgs lēmums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Regula (EK) Nr. 1244/2009 (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 539/2001, ar ko izveido to trešo valstu sarakstu, kuru pilsoņiem, šķērsojot dalībvalstu ārējās robežas, ir jābūt vīzām, kā arī to trešo valstu sarakstu, uz kuru pilsoņiem šī prasība neattiecas	15521/09	Vienprātīgs lēmums	visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Savienības Padomes (NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ POLITIKA, VESELĪBAS un PATĒRĒTĀJU JAUTĀJUMI) 2980. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 30. novembrī			
Padomes Regula (EK) Nr. 1250/2009 (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem	13826/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: SL pret: CZ

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Polijas deklarācija Attiecībā uz grozījumu Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 131. panta 1. punktā Polija vēlētos uzsvērt, ka visām regulām, kas izstrādātas saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku, būtu jānodrošina, lai visām dalībvalstīm, neatkarīgi no tā, kādu tiešo maksājumu shēmu tās piemēro, būtu vienlīdzīga piekļuve KLP instrumentiem. Tādēļ Polija ir pateicīga prezidentvalstij par ierosinātajiem grozījumiem Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 131. panta 1. punktā (13074/2/09 REV 2). Vienlaikus, ņemot vērā, ka ekonomiskā krīze ir skārusi arī citas lauksaimniecības nozares, ne tikai piena nozari, Polija arvien vēl uzskata, ka dalībvalstīm būtu jāvar izdarīt grozījumus iepriekšējos lēmumos par atbalsta programmām saistībā ar 68. pantu. Tādēļ īpašo atbalsta programmu nodošanas termiņš Eiropas Komisijai būtu jāpagarina ne tikai attiecībā uz piena nozari, bet arī attiecībā uz visām programmām saistībā ar 68. panta 1. punkta a) –c) apakšpunktu. Polija netiecas grozīt lēmumus, kas tapuši "veselības pārbaudes" rezultātā, bet tikai pagarināt īpašo atbalsta programmu iesniegšanas periodu, ņemot vērā no jauna radušos apstākļus. Apvienotās Karalistes deklarācija Lai nodrošinātu noteiktību lauksaimniekiem un maksājumu aģentūrām, Apvienotā Karaliste ir gatava atbalstīt šo priekšlikumu. Tomēr Apvienotā Karaliste joprojām ir pārliecināta (kā to apstiprina arī EK Tiesas spriedums lietā C 428/07 [<i>Horvath</i>]), ka nav vajadzīgs īpašs tiesību aktu noteikums, lai ļautu dalībvalstīm Kopienas noteikumus dažādos reģionos īstenot dažādi. Tādēļ Apvienotā Karaliste uzskata, ka Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 51. un 67. panta grozījumi nav vajadzīgi, lai sasniegtu nosprausto mērķi. Čehijas Republikas deklarācija Čehijas Republika pauž dziļu vilšanos par to, kā norit sarunas par KLP "veselības pārbaudes" korekcijām. Priekšlikums bija sākotnēji paredzēts kā tehniska darbība, lai koriģētu dažus ar politiku nesaistītus elementus kopējās lauksaimniecības politikas "veselības pārbaudē", par kuru panāca vienošanos Francijas prezidentūras laikā. Neatbilstīgi mērķim sarunu gaitā Komisijas sākotnējais priekšlikums tika grozīts tā, ka ar to būtiski maina ne tikai priekšlikuma tehniskos aspektus, bet arī retrospektīvi politiski maina esošo politisko vienošanos. Šīs izmaiņas negatīvi ietekmēs piena ražotāju godīgu konkurenci vienotajā tirgū un varētu vēl vairāk pastiprināt esošās ienākumu atšķirības ES reģionos un nozarēs, nevis tās mazināt. Čehijas Republika ir jo īpaši norūpējusies par to, ka tik vēlā sarunu posmā tiek iesniegti nepārskatāmi politiski grozījumi, kā arī par to, ka jautājuma apspriešanā nav iesaistīti lauksaimniecības ministri. Ņemot vērā minētos apstākļus, Čehijas Republika diemžēl balso pret priekšlikumu.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIENĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Padomes Regula (EK) Nr. 1212/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 104/2000 nosaka orientējošās cenas un Kopienas ražotāju cenas dažiem zvejas produktiem 2010. zvejas gadam	15101/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Apvienotās Karalistes delegācijas deklarācija Apvienotā Karaliste uzskata, ka atšķirība starp orientējošo cenu un reģiona tirgus cenu atsevišķām sugām šobrīd ir ļoti ievērojama. Šis fakts izceļ problēmu saistībā ar vienotas orientējošās cenas noteikšanu sugai visā ES. Apvienotā Karaliste ierosina, ka Komisijai vajadzētu sīkāk izpētīt iespēju diferencēt orientējošās cenas atkarībā no reģiona apstākļiem, lai šādus noteikumus nākotnē iekļautu iespējamajos regulu ierosinājumos, ja ekonomikas dati to apstiprinātu.			
Padomes Direktīva par dzīvnieku veselības prasībām attiecībā uz zirgu dzimtas dzīvnieku pārvadāšanu un importu no trešām valstīm (kodificēta versija)	15401/09 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Regula (EK) Nr. 1216/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm	15403/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Regula (EK) Nr. 1217/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu savākšanai par ienākumiem un saimniecisko darbību lauku saimniecībās Eiropas Kopienā	15451/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS			
TIESĪBU AKTS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMS
Padomes Direktīva 2009/157/EK (2009. gada 30. novembris) par liellopu sugu tīršķirnes vaisliniekiem (Dokuments attiecas uz EEZ)	15458/09	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Direktīva 2009/158/EK (2009. gada 30. novembris) par dzīvnieku veselības nosacījumiem, ar ko reglamentē mājputnu un inkubējamo olu tirdzniecību Kopienā un to ieviešanu no trešām valstīm (Dokuments attiecas uz EEZ)	15578/09 + REV 1 (sl) + REV 2 (fi)	kvalificēts balsu vairākums	visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS	
CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes (EKONOMIKA un FINANSES) 2972. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 10. novembrī 2009/832/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 10. novembris) par procedūru, lai piešķirtu atkāpi no izcelsmes noteikumiem izcelsmes protokolos, kas pievienoti ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem ar ĀKK valstīm, un par Lēmuma 2000/399/EK atcelšanu 13693/09 Padomes Lēmums par to, lai protokola veidā noslēgtu Nolīgumu, ar ko izveido domstarpību izšķiršanas mehānismu, kurš jāpiemēro domstarpībām atbilstīgi tirdzniecības noteikumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses 14131/09 + REV 1 (en, fr) Padomes Lēmums par to, lai protokola veidā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienām un Tunisijas Republiku, ar ko izveido domstarpību izšķiršanas mehānismu, kurš jāpiemēro domstarpībām atbilstīgi tirdzniecības noteikumiem Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumā, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Tunisijas Republiku, no otras puses 14077/2/09 REV 2	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Eiropas Savienības Kopējās nostājas izstrāde EEZ Padomes 32. sanāksmei 15161/09 Padomes Vienotā rīcība 2009/834/KĀDP (2009. gada 10. novembris), ar ko groza Vienoto rīcību 2001/555/KĀDP par Eiropas Savienības Satelītcentra izveidi 13224/09 Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Kopienas un Jordānijas Hāšimītu Karalisti par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību 11790/09 Padomes secinājumi par Eiropas Kodoldrošības jomas regulatoru grupas ziņojumu 14471/09 Padomes Lēmums attiecībā uz Eiropas Kopienas dalību sarunās saskaņā ar Monreālas protokolu par vielām, kas noārda ozona slāni 13745/09 Projekts Padomes secinājumiem par valsts finanšu stabilitāti ilgtermiņā ES 15127/09 Padomes secinājumi par labāku regulējumu – administratīvā sloga samazināšanu 15130/2/09 REV 2.	

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS	
CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes secinājumi par ES statistiku 15824/09 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 13. novembrī Eiropas Savienības nostājas pieņemšana astotajai Asociācijas padomes sanāksmei (Briselē 2009. gada 16. novembrī) 15502/09 + COR 1 Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS) 2973. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 16. novembrī Padomes secinājumi par integrētu jūrniecības politiku 15175/1/09 REV 1 Padomes secinājumi par ticības un pārlicības brīvību 15510/09 Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz <i>CARIFORUM</i> un EK Apvienotās padomes reglamentu, <i>CARIFORUM</i> un EK Tirdzniecības un attīstības komitejas reglamentu un īpašo komiteju reglamentu, kas paredzēts Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp <i>CARIFORUM</i> valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses 14871/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz dalību <i>CARIFORUM</i> un EK Padomdevējā komitejā, kas paredzēta Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp <i>CARIFORUM</i> valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, un par tādu organizāciju pārstāvju izraudzīšanos, kuras atrodas EK puses teritorijā 14872/09 Padomes Lēmums par to, lai apstiprinātu to, ka Komisija noslēdz sadarbības nolīgumu starp Eiropas Atomenerģijas kopienu un Brazīlijas Federatīvās Republikas valdību kodolsintēzes enerģijas pētniecības jomā 14268/09 Padomes Lēmums par brīvprātīga partnerattiecību nolīguma parakstīšanu un noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Ganas Republiku saistībā ar meža tiesību aktu ieviešanu, pārvaldību un importētu koksnes izstrādājumu tirdzniecību Kopienā 14190/09 + COR 1 (fr)	
Komisijas deklarācija Lai turpinātu sadarbību, ko aizsāka sarunās par BPN, Komisija turpinās informēt dalībvalstis un vajadzības gadījumā apspriedīsies ar tām par šā un arī par jebkādu turpmāku FLEGT partnerības nolīgumu īstenošanu. Turklāt attiecībā uz Komisijai dotajām pilnvarām apstiprināt grozījumus FLEGT partnerības nolīgumu pielikumos ir uzskatāms, ka ir pamatoti izmantot EK līguma 300. panta 4. punktu, ņemot vērā šo nolīgumu būtību un saturu.	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes secinājumi par Albānijas Republikas pieteikumu kļūt par Eiropas Savienības dalībvalsti 15532/09 Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJIE JAUTĀJUMI un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS) 2974. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 16. un 17. novembrī Padomes secinājumi par 2009. gada ziņojumu par Eiropas Kopienas attīstības un ārējās palīdzības politiku un tās īstenošanu 2008. gadā 16078/09 Padomes secinājumi par panākumiem, īstenojot „Eiropas rīcības programmu cīņai ar HIV/AIDS, malāriju un tuberkulozi, veicot ārējās darbības (2007–2011)” 16076/09 Padomes secinājumi par demokrātijas atbalstu ES ārējās attiecībās – ceļā uz labāku saskaņotību un efektivitāti 16081/09 Padomes secinājumi par politikas saskaņotību attīstības veicināšanai (PCD) 16079/09 Padomes Lēmums par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Krievijas Federācijas valdību un Eiropas Savienību par klasificētas informācijas aizsardzību 15227/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
2009/989/EK, Euratom: Padomes un Komisijas Lēmums (2009. gada 17. novembris) par Partnerības un sadarbības nolīguma noslēgšanu, ar ko izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Tadžikistānas Republiku, no otras puses Partnerības un sadarbības nolīgums, kas izveido partnerību starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Tadžikistānas Republiku, no otras puses 12475/04 + COR 1 + COR 2 (fi) 2009/990/EK, Euratom: Padomes un Komisijas Lēmums (2009. gada 17. novembris) par to, lai noslēgtu Protokolu Partnerības un sadarbības nolīgumam starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Tadžikistānas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai 16406/08 Padomes Lēmums 2009/840/KĀDP (2009. gada 17. novembris), ar ko īsteno Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu 14347/09 + ADD 1 REV 2 Padomes Regula, ar ko īsteno 7. panta 2. punktu Regulā (EK) Nr. 423/2007 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu 14386/09 + COR 1 + COR 2 + ADD 1 REV 2 Padomes secinājumi par Baltkrieviju 15593/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes secinājumi par EDAP 16500/09 Padomes Lēmums par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Dominikānas Republiku par Dominikānas Republikas dalību Eiropas Savienības militārajā operācijā Bosnijā un Hercegovinā (operācija <i>ALTHEA</i>) 15053/09 + COR 1 (sl) Padomes Vienotā rīcība 2009/842/KĀDP (2009. gada 17. novembris), ar kuru groza Vienoto rīcību 2007/369/KĀDP, ar ko izveido Eiropas Savienības Policijas misiju Afganistānā (<i>EUPOL AFGHANISTAN</i>) 15116/09 Padomes Lēmums par finansiālajām iemaksām, kas jāveic dalībvalstīm, lai 2010. gadā finansētu Eiropas Attīstības fondu, tostarp par 2010. gada iemaksu pirmo daļu 15445/09 Padomes secinājumi par darbības sistēmu palīdzības efektivitātes jomā 15912/09 Padomes secinājumi par klimata pārmaiņām un attīstību 16071/09	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Eiropas Savienības Padomes 2976. sanāksme (LAUKSAIMNIECĪBA un ZIVSAIMNIECĪBA), kas notika Briselē 2009. gada 20. novembrī 2010/10/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 20. novembris) par to, lai Polijas Republikas iestādes varētu sniegt valsts atbalstu lauksaimniecības zemes iegādei laikā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim 15668/09 Polijas Republikas deklarācija Polijas Republika pienācīgi paziņo, ka tā katru gadu informēs Padomi un Komisiju par rezultātiem, kuri gūti, īstenojot valsts atbalstu, kas izriet no Padomes Lēmuma (2009. gada 20. novembris) par to, lai Polijas Republikas iestādes varētu sniegt valsts atbalstu lauksaimniecības zemes iegādei laikā no 2010. gada 1. janvāra līdz 2013. gada 31. decembrim, kā arī nāks klajā ar pasākuma saņēmēju sarakstu. Padomes secinājumi par Komisijas ziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam par gūto pieredzi, piemērojot higiēnas Regulas 14299/09 + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (fi) Padomes secinājumi par īpašo ziņojumu Nr. 9/2009 par Eiropas Personāla atlases biroja veikto personālatlases pasākumu produktivitāti un efektivitāti 14608/1/09 REV 1 + REV 1 COR1 (de) + REV 1 COR 2 (cs) + REV 2 (mt) Padomes Vienotā rīcība 2009/854/KĀDP (2009. gada 20. novembris), ar ko groza Vienoto rīcību 2005/889/KĀDP par Eiropas Savienības Robežu palīdzības misijas izveidi Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa) 14702/09	Balsošanas nosacījumi Vienprātīgs lēmums visas dalībvalstis balsoja par izņemot: CZ, DK, EE, ES, SK, SE un UK: atturas

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Lēmums, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju 15159/09 + COR 1 Eiropas Savienības Padomes (VIDE) 2977. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 23. novembrī Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz Domstarpību izšķiršanas reglamentu un Šķērējtiesnešu un vidutāju ētikas kodeksu, kas paredzēti Ekonomisko partnerattiecību nolīgumā starp <i>CARIFORUM</i> valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses 14870/09 Eiropas Savienības Padomes (IZGLĪTĪBA, JAUNATNE un KULTŪRA) 2978. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 26. un 27. novembrī Padomes Lēmums, ar ko pilnvaro Komisiju sākt sarunas ar EBTA valstīm, Barselonas procesa parakstītājām valstīm, valstīm, kuras piedalās Stabilizācijas un asociācijas procesā, un Farēru salām par reģionālo konvenciju par Eiropas un Vidusjūras reģiona preferenciāliem izcelsmes noteikumiem 15410/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (sk) Padomes Lēmums par Kopienas nostāju, kas jāpieņem attiecībā uz ES un Šveices Apvienotās komitejas lēmumu, lai piešķirtu autentiskumu Nolīguma starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, par personu brīvu pārvietošanos bulgāru un rumāņu valodas redakcijām 12478/09 + ADD 1 (bg, ro) + ADD 2 (bg, ro) + ADD 3 (bg, ro)	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
2009/904/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 26. novembris) par Eiropas Kopienas nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Sanmarīno Republiku 15253/09 + COR 1 (es) 2009/895/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 26. novembris) par Eiropas Kopienas nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Vatikāna Pilsētvalsti 15254/09 Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Kopiena noslēgtu Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par personu ar invaliditāti tiesībām 15540/09 + COR 1 (fi) Padomes secinājumi (2009. gada 26. novembris) par skolotāju un skolu vadītāju profesionālo pilnveidošanos 15098/09 + REV 1 (da) + REV 2 (hu) + REV 3 (ro) Padomes secinājumi (2009. gada 26. novembris) par migrantu izcelsmes bērnu izglītību 14353/09 + REV 1 (da) + COR 1 (hu) Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju 2009. gada 26. novembra secinājumi par izglītības nozīmes palielināšanu labi funkcionējošā zināšanu trijstūrī 14344/09 + REV 1 (de) + REV 2 (sl) + REV 3 (da) + REV 4 (it)	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes secinājumi (2009. gada 27. novembris) par atbalstu jaunrades paaudzei – attīstot bērnu un jauniešu jaunrades un novatorisma spējas, dodot iespējas izpausties kultūrā un padarot kultūru pieejamāku 14453/09 + REV 1 (fi) + COR 1 (da) Padomes secinājumi (2009. gada 27. novembris) par plašsaziņas līdzekļu lietotprasmi digitālā vidē 15441/09 + COR 1 (da) Padomes Rezolūcija (2009. gada 27. novembris) par atjauninātu regulējumu Eiropas sadarbībai jaunatnes jomā (2010–2018) 15131/09 + COR 1 + COR 2 (da) + REV 1 (es) Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 27. novembrī Padomes Regula, ar ko nosaka pārejas posma tehniskos pasākumus laikposmam no 2010. gada 1. janvāra līdz 2011. gada 30. jūnijam 16470/09 + COR 1	Balsošanas nosacījumi: kvalificēts balsu vairākums visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: IE un UK balsoja pret

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA NOVEMBRIS	
CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 27. novembrī Padomes Regula, ar ko 2010. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus, kuri piemērojami Melnajā jūrā 16354/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (ro) Eiropas Savienības Padomes (TIESLIETAS un IEKŠLIETAS) 2979. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 30. novembrī Padomes secinājumi par ķīmiskās, bioloģiskās, radioloģiskās un kodoldrošības (CBRN) stiprināšanu Eiropas Savienībā – ES CBRN rīcības plāns 15505/1/09 REV 1 + REV 1 COR1 + REV 1 COR 2 + REV 2 (sl) Padomes secinājumi par Kopienas sistēmu, lai Eiropas Savienībā novērstu katastrofas 15394/09 +REV 1 (sv) + REV 2 (sl) 2009/942/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris), ar ko groza Lēmumu 2006/325/EK, lai paredzētu procedūru, ar kuru īsteno 5. panta 2. punktu Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Dānijas Karalisti par jurisdikciju un spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komercietās 14899/09 + COR 1 2009/943/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris), ar ko groza Lēmumu 2006/326/EK, lai paredzētu procedūru, ar ko īsteno 5. panta 2. punktu Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Dānijas Karalisti par tiesas un ārpustiesas civillietu un komercietu dokumentu izsniegšanu 14902/09 + COR 1	Balsošanas nosacījumi: kvalificēts balsu vairākums visas dalībvalstis balsoja par izņemot SL, kas nebalsoja

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
2009/941/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai Eiropas Kopiena noslēgtu Hāgas 2007. gada 23. novembra Protokolu par uzturēšanas saistībām piemērojamiem tiesību aktiem 14897/09 + COR 1 (lt) + COR 2 (sv) + COR 3 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + REV 2 (lv) 2009/940/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Luksemburgā 2007. gada 23. februārī pieņemto Protokolu par dzelzceļa ritošā sastāva jautājumiem, kas pievienots Konvencijai par starptautisko nodrošinājumu attiecībā uz pārvietojamām iekārtām 13949/09 Padomes secinājumi par Eiropas narkotiku profilēšanas sistēmu tiesas ekspertīzē 15876/09 + REV 1 (et) Padomes rezolūcija (2009. gada 30. novembris) par apmaiņu ar DNS analīžu rezultātiem 15870/09 + COR 1 Padomes Lēmums 2009/949/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko koriģē Eiropola darbinieku pamatalgas un pabalstus 15832/09 Padomes Lēmums 2009/968/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko pieņem Eiropola informācijas konfidencialitātes noteikumus 15135/09	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Lēmums 2009/936/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko pieņem īstenošanas noteikumus Eiropola analīzes darba datnēm 15140/09 + REV 1 (en) + REV 2 (fi) Padomes Lēmums 2009/934/TI (2009. gada 30. novembris), ar ko pieņem īstenošanas noteikumus, kuri reglamentē Eiropola attiecības ar partneriem, tostarp personas datu un klasificētas informācijas apmaiņu 15138/09 + COR 1 (fi) + REV 2 (en) Padomes Lēmums 2009/935/TI (2009. gada 30. novembris), ar kuru nosaka to trešo valstu un organizāciju sarakstu, ar kurām Eiropols slēdz nolīgumus 15139/09 + COR 1 (fi) + REV 2 (en)	
Kipras deklarācija Kipra nevar dot piekrišanu Padomes Lēmuma projekta pieņemšanai, ar kuru nosaka to trešo valstu un organizāciju sarakstu, ar kurām Eiropols slēdz līgumus (dok. 15139/1/09 REV 1 EUROPOL 91), jo Turcija pastāvīgi atsakās sadarboties ar Kipru policijas un tiesu iestāžu lietās. Proti, Turcija joprojām nav izrādījusi nekādu ieinteresētību sadarboties minētajās jomās. <i>INTERPOL Ankara</i> atsakās tiešā veidā sadarboties ar <i>INTERPOL Nicosia</i>, tas neatbild uz <i>INTERPOL Nicosia</i> lūgumiem un izvairās no saziņas ar Kipras Republiku par saistītiem jautājumiem. Šāds stāvoklis liedz sadarboties tieslietu, policijas, nelikumīgu darbību izsekošanas un nozīmīgas informācijas apmaiņas jomā, kas ir Interpola un Eiropola sadarbības stūrakmeņi. Neskatoties uz to, ka Interpola ģenerālsekretariāts ir vairākkārt norādījis Turcijas iestādēm par vajadzību sadarboties ar Kipru, problēma joprojām nav atrisināta Turcijas nelabvēlīgās nostājas dēļ. Ņemot vērā minētos apstākļus, Kipras Republika nevar dot piekrišanu Turcijas iekļaušanai to trešo valstu un organizāciju sarakstā, ar kurām Eiropols slēdz līgumus, un tādēļ tā balsos pret Padomes Lēmuma projekta pieņemšanu, ar kuru nosaka to trešo valstu un organizāciju sarakstu, ar kurām Eiropols slēdz līgumus (dok. 15139/1/09 REV 1 EUROPOL 91).	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Lēmums 2009/933/KĀDP (2009. gada 30. novembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā paplašinātu teritoriālo piemērošanas jomu Nolīgumam par izdošanu starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm 16455/1/09 REV 1 Padomes secinājumi par narkotisko vielu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanas pastiprināšanu Rietumāfrikā 16451/09 Padomes secinājumi par paraugnoteikumiem, lai risinātu Padomes apspriedes par krimināltiesībām 16542/2/09 REV 2 + REV 3 (sv) + REV 4 (fi)	
Komisijas paziņojums Komisija pilnīgi piekrīt mērķim nodrošināt konsekvenci Eiropas Savienības tiesību aktos krimināltiesību jomā. Tomēr Komisija uzskata, ka Padomes secinājumos iekļautās pamatnostādnes un paraugnoteikumi ir pārāgri un ierobežo Līguma par ES darbību (LESD) 83. panta interpretāciju. Nosakot šādas pamatnostādnes un paraugnoteikumus, Padome vienpusēji rada sistēmu turpmākai tiesību aktu izstrādei, kam nepiekrīt ne Komisija, nedz Eiropas Parlaments. Tādēļ Komisija paziņo, ka minētās pamatnostādnes un paraugnoteikumi neskar tās iniciatīvas tiesības saskaņā ar LESD. Komisija arī paziņo, ka tā īstēnos šīs tiesības ar pienācīgu rūpību un pamatojoties uz ietekmes novērtējumu pēc atbilstīgām apspriedēm. Grieķijas deklarācija Attiecībā uz paraugnoteikumu par "kūdīšanu, palīdzēšanu un atbalstīšanu un noziedzīga nodarījuma izdarīšanas mēģinājumu", Grieķija uzskata, ka šajā noteikumā vajadzēja iekļaut arī nolaidību. Turklāt attiecībā uz paraugnoteikumu par "sodiem juridiskām personām" Grieķija uzskata, ka vārds "sodi" ietver arī sankcijas.	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Rezolūcija (2009. gada 30. novembris) par ceļvedi aizdomās turētu vai apsūdzētu personu procesuālo tiesību stiprināšanai kriminālprocesā (Dokuments attiecas uz EEZ) 15434/09 + REV 1 (nl) Padomes secinājumi par darbaspēka migrāciju un tās attīstības potenciālu mobilitātes laikmetā 15823/09 Padomes secinājumi par migrāciju attīstības veicināšanai 15806/09 Padomes secinājumi par mobilitātes partnerībām kā Vispārējās pieejas migrācijai līdzekli 15811/09 Kopīga deklarācija par Eiropas Savienības un Gruzijas mobilitātes partnerību 16396/09 + ADD 1 2009/896/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Antigvu un Barbudu par īstermiņa vīzu atcelšanu 13925/09 2009/897/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Bahamu Salu Sadraudzību ar īstermiņa vīzu atcelšanu 13927/09	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
2009/898/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Barbadosu par īstermiņa vīzu atcelšanu 13929/09 2009/899/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Maurīcijas Republiku par īstermiņa vīzu atcelšanu 13930/09 2009/900/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Seišelu Salu Republiku par īstermiņa vīzu atcelšanu 13931/09 2009/901/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Sentkitsas-Nevisas Federāciju par īstermiņa vīzu atcelšanu 13932/09 Padomes secinājumi par ES iekšējās drošības informācijas pārvaldības stratēģiju 16637/09 Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Islandes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par papildu noteikumiem saistībā ar Ārējo robežu fondu laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam un par šā nolīguma provizorisku piemērošanu 15954/09	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Lēmums, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Serbijai 15803/09	
Padomes Lēmums, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Bosnijai un Hercegovinai 15802/09	
Padomes Lēmums, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Gruzijai 15660/09	
Padomes Lēmums, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Armēnijai 15661/09	
Padomes Lēmums par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Austrāliju un Eiropas Savienību par klasificētas informācijas drošību 14683/09 + REV 1 (mt)	
Padomes Regula (ES) Nr. 1197/2009 (2009. gada 30. novembris), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2115/2005, ar ko izveido Grenlandes paltusa resursu atjaunošanas plānu Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas darbības jomā 14955/09 + COR 1 (lv)	
2009/947/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Azerbaidžānas Republikas valdību par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem 15950/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
2009/974/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Mongolijas valdību par dažiem gaisa pārvadājumu aspektiem 15952/09 Kopīga Padomes un Komisijas deklarācija <i>Inter alia</i>, pragmatisku iemeslu dēļ ir vēlams, lai tikai Kopiena slēgtu nolīgumus ar Azerbaidžānas Republiku un Mongolijas valdību par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem. Tādus pašus apsvērumus piemērotu līdzīgiem nolīgumiem, ja tie noslēgti atbilstīgi Padomes 2003. gada 5. jūnija lēmumā apstiprinātajām pilnvarām attiecībā uz dažu noteikumu aizstāšanu pašreizējos divpusējos nolīgumos un nepārsniedzot minētās pilnvaras. Šie lēmumi nav precedenti tam, kā īstenot Kopienas un tās dalībvalstu attiecīgo kompetenci attiecībā uz nolīgumiem, kas nav iepriekš minētie, piemēram, uz tāda veida nolīgumiem, kurus slēdz kā jauktus nolīgumus un kas paredzēti Padomes 2003. gada 5. jūnija Lēmumā, ar ko Komisiju pilnvaro sākt sarunas ar Amerikas Savienotajām Valstīm gaisa transporta jomā. Šie lēmumi nerada nekādas jaunas Kopienas kompetences, ciktāl ir runa par ārējiem nolīgumiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu jomā, un tie neietekmē arī Kopienas un tās dalībvalstu kompetenču nošķirumu. Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Japānas valdību par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību 13753/09 + COR 1 + COR 2 (es)+ COR 3 (hu) + COR 4 (bg) + COR 5 Padomes secinājumi par <i>SIS II</i> 16909/09	

**INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS**

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu par savstarpēju tiesisko palīdzību krimināllietās 15921/09 Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Amerikas Savienotajām Valstīm par tādu finanšu ziņojumapmaiņas datu apstrādi un nodošanu, kurus Eiropas Savienība dara pieejamus Amerikas Savienotajām Valstīm, lai īstenotu Teroristu finansēšanas izsekošanas programmu 16110/09 + COR 1 (fr) + COR 2 (hu) + COR 3 (el) + COR 4 (ee, es, cz) + REV 1(fi) Eiropas Savienības Padomes (NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ POLITIKA, VESELĪBAS un PATĒRĒTĀJU JAUTĀJUMI) 2980. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 30. novembrī Padomes ieteikums attiecībā uz vidi bez tabakas dūmiem 15937/1/09 REV 1 Čehijas Republikas un Slovākijas deklarācija Čehijas Republika un Slovākijas Republika piekrīt, ka nesmēķētāju aizsardzība ir būtisks tabakas politikas jautājums valsts un Eiropas līmenī. Tādēļ Čehijas Republika un Slovākijas Republika atbalsta pasākumus, kuru mērķis ir nesmēķētāju aizsardzība, kā tas izklāstīts <i>Padomes Ieteikumā par vidi bez tabakas dūmiem</i>. Tomēr nezūdošu šaubu dēļ attiecībā uz saistību būtību jautājumā, kas saistīts ar "parastu iepakojumu" (<i>plain packaging</i>) valsts tabakas politikā, Čehijas Republika un Slovākijas Republika atturas no balsojuma par ierosināto tekstu.	Balsošanas nosacījumi: kvalificēts balsu vairākums visas dalībvalstis balsoja par izņemot: AT, CZ, SL atturas

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

CITI TIESĪBU AKTI

Publiskotais balsojums un deklarācijas

Eiropas Komisijas deklarācija

Komisija ņem vērā Padomes lūgumus un pievēršs tiem pienācīgu uzmanību. Tomēr Komisija patur tiesības atbildēt saskaņā ar Līguma noteikumiem, jo īpaši ievērojot Komisijas iniciatīvas tiesības un ņemot vērā tai pieejamos budžeta un cilvēkresursus.

Austrijas deklarācija

Austrija kā viena no PVO Pamatkonvencijas par tabakas kontroli pusēm pienācīgi atzīst, cik svarīgi ir pasākumi, lai novērstu tabakas dūmus un aizsargātu nesmēķētājus. Tādēļ Austrija principā atbalsta šo Padomes Ieteikumu par vidi bez tabakas dūmiem. Diemžēl nav ņemtas vērā pamatotās bažas saistībā ar ieteikumu ieviest kombinētos brīdinājumus, tādēļ Austrija nevar priekšlikumu pilnībā atbalstīt un atturas no balsošanas.

Padomes Lēmums par to grozījumu apstiprināšanu Eiropas Kopienas vārdā, kuri attiecībā uz oglekļa dioksīda plūsmu uzglabāšanu ģeoloģiskos veidojumos izdarīti Konvencijas par jūras vides aizsardzību Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā (*OSPAR* konvencija) II un III pielikumā
 16223/1/09 REV 1 + REV 2 (en, mt, pt) + REV 3 (nl)

Padomes Regula (EK) Nr. 1215/2009 (2009. gada 30. novembris), ar ko ievieš ārkārtas tirdzniecības pasākumus tām valstīm un teritorijām, kas piedalās vai ir saistītas ar Eiropas Savienības asociācijas un stabilizācijas procesu
 14906/09

INFORMĀCIJA PAR CITU TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2009. GADA NOVEMBRIS

CITI TIESĪBU AKTI	Publiskotais balsojums un deklarācijas
Padomes Regula (EK) Nr. 1225/2009 (2009. gada 30. novembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis 14907/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lt) 2009/954/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 30. novembris) par to, ka Eiropas Kopiena paraksta un noslēdz “Statūtus Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā (<i>IPEEC</i>)” un “Memorandu par to, ka sekretariātu Starptautiskajai partnerībai sadarbībai energoefektivitātes jomā veidos Starptautiskās enerģētikas aģentūras paspārnē” 16564/09 Padomes secinājumi – "Iekļaujoša darba tirgus veicināšana. Atveseļošanās no krīzes un gatavošanās Lisabonas programmai pēc 2010. gada" 16214/09 Padomes secinājumi par veselīgu un cienīgu novecošanu 15955/09 Padomes secinājumi par dzimumu līdztiesību: atbalsts izaugsmei un nodarbinātībai – ieguldījums Lisabonas stratēģijā laika posmam pēc 2010. gada 15488/09 + REV 1 (hu) Padomes secinājumi par pārskatu, kā dalībvalstis un ES iestādes īsteno Pekinas Rīcības platformu "Pekina +15": virzības pārskats 15992/09	